Sécurité et remédes en cas de panne
Aperçu du présent mode d'emploi
Informations sur les produits
Installation du moniteur
Fonction de réglage á l'écran
Service clientéle et garantie
Questions fréquemment posées
Glossaire
Téléchargement et impression
SORTIE

107E

Mode d'emploi Électronique

Informations Concernant la Sécurité et le Dépannage

Précautions de sécurité et entretien • Dépannage • Informations de Réglementation • Autres renseignements connexes

---

Précautions de sécurité et entretien

AVERTISSEMENT : L'utilisation de commandes, le recours à des réglages et l'application de procédures autres que ceux spécifiés dans la présente documentation peuvent entraîner une exposition aux chocs, aux dangers électriques et/ou mécaniques.

Veuillez suivre les instructions suivantes lors de la connexion et de l'utilisation du moniteur :

- Débranchez le moniteur du secteur lorsque vous envisagez de ne pas l'utiliser pendant longtemps.
- N'essayez pas de démonter le boîtier, car vous vous exposeriez à un risque d'électrocution. Le boîtier ne doit être démonté que par un technicien qualifié.
- Ne posez pas d'objets sur le dessus du moniteur car ils pourraient tomber dans les orifices de ventilation ou les obstruer en empêchant le refroidissement des composants électroniques du moniteur.
- Pour éviter tout risque d'électrocution ou de dommage permanent au moniteur, ne l'exposez pas la pluie ou à une humidité excessive.
- N'utilisez jamais d'alcool ni de liquides à base d'ammoniaque pour nettoyer le moniteur. Si cela est nécessaire, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon légèrement humide. Débranchez le moniteur du secteur avant de procéder au nettoyage.
- Lors de l'emplacement du moniteur, s'assurer que la fiche secteur et la prise de sortie soient facilement accessibles.
- Pour des raisons de sécurité, assurez-vous d'avoir bien installé la base pivotante avant d'utiliser le moniteur.

Faites appel à un technicien de maintenance si, bien que vous suiviez les instructions du présent manuel, le moniteur ne fonctionne pas normalement.

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

Aperçu du Mode D´Emploi Électronique

Aperçu du mode d'emploi • Autres documents utiles •Conventions typographiques_

Aperçu du mode d'emploi

Ce mode d'emploi électronique accompagne le moniteur couleur Philips. Il décrit les fonctions du moniteur, son installation et son utilisation et présente également d'autres informations diverses. La version électronique est égale en tous points à la version imprimée.

Il comprend les chapitres suivants :

- Informations relatives à la sécurité et Remèdes en cas de panne : propose des conseils et des solutions pour résoudre les problèmes courants et fournit également des informations utiles.
- L'Aperçu du mode d'emploi électronique donne un aperçu des informations traitées, présente les conventions typographiques relatives aux icônes et indique la documentation que vous pouvez consulter.
- Informations sur le produit : aperçu des fonctions du moniteur et présentation des spécifications techniques.
- Installation du moniteur : décrit la procédure d'installation initiale et illustre les fonctions du moniteur.
- Fonction de réglage à l'écran (OSD) : permet d'ajuster les réglages de votre moniteur.
- Service clientèle et Garantie : liste des centres d'information à la clientèle Philips dans le monde, numéros de téléphone d'assistance et informations au sujet de la garantie sur le produit.
- Glossaire : explication des termes techniques.
- Le téléchargement permet aux utilisateurs d'installer la totalité du mode d'emploi sur leur disque dur.
- Les questions fréquemment posées donnent les réponses aux questions les plus fréquentes.

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

Autres documents utiles

Outre le présent *Mode d'emploi électronique*, vous aurez peut-être besoin de consulter la

documentation suivante :

- *Guide de démarrage rapide du moniteur couleur Philips* qui résume les étapes permettant l'installation du moniteur (inclus avec l'appareil).

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

Conventions typographiques

Les paragraphes suivants traitent des conventions typographiques utilisées dans le document.

Remarques, mises en garde et avertissements

Dans ce mode d'emploi, des parties de texte peuvent être accompagnées d'une icône et imprimées en caractères gras ou italiques. Il s'agit de remarques, mises en garde et avertissements, présentés de la manière suivante :

REMARQUE : Cette icône présente des informations et conseils importants qui vous permettent de mieux utiliser votre ordinateur.

MISE EN GARDE : Cette icône vous indique comment éviter un éventuel dommage au matériel ou une perte de données.

AVERTISSEMENT : Cette icône prévient du danger de dommage corporel et vous indique comment éviter le problème.

AIDE : Cette icône présente des informations utiles lors du réglage des paramètres à l'écran (OSD).

Certains avertissements peuvent avoir une autre présentation et ne pas être accompagnés d'icône. Dans ce cas, la présentation spécifique de l'avertissement est imposée par un organisme chargé de la réglementation.

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

©2005 Koninklijke Philips Electronics N.V.

Tous droits réservés. Toute reproduction, copie, utilisation, modification, location, représentation publique, transmission et/ou diffusion totale ou partielle est interdite sans le consentement écrit de Philips Electronics N. V.

Informations sur les produits

Caractéristiques des produits • Produit sans plomb • Caractéristiques techniques • Économie d'énergie automatique • Caractéristiques physiques • Affectation des broches • Illustrations

---

Caractéristiques des produits

Modèle	Règlements	Couleur
107E70	TCO'03	Gris
107E71	MPRII	Gris
107E76	MPRII	Noir

107E7

- Écran couleur ultra plat de 17 pouces (16,0 po VIS) avec des performances frontales excellentes pour l'emploi avec des MAC ou des PC
- Autoscan couvre des fréquences horizontales jusqu'à 71 Khz offrant une résolution maximum de 1280 x 1024.
- Tube cathodique plat, carré, à contraste élevé avec un pas de masque haute résolution de 0,27 mm (0,23 hdp)
- Affichage maximal et encombrement minimal : écran conventionnel de 17 po le plus petit du monde avec une profondeur maximale de 419 mm / 16,5 po seulement
- Base multimédia et option
- sRGB pour un rendu fidèle des couleurs
- Certifié FCC, CE (Dans certains pays seulement), ISO9241, ISO14001.

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

Produit sans plomb

Philips a supprimé de ses écrans les substances toxiques telles que le plomb.
Un écran sans plomb contribue à protéger votre santé et encourage la récupération et la destruction sans contamination pour l'environnement des déchets issus du matériel électrique et électronique.
Philips répond ainsi à la directive rigoureuse RoHS de la Communauté européenne imposant des restrictions sur les substances dangereuses dans le matériel électrique et électronique.
Avec Philips, vous pouvez être sûr que votre écran ne nuit pas à l'environnement.

Caractéristiques techniques*

Écran

• Taille et déflexion	17 pouces / 41 cm ; angle de déflexion 90°
• Pas de masque	0.27 mm

• Pas de masque horizonta	0.23 mm
• Type de tube	Masque perforé, écran plat, contraste élevé, revêtement antireflets, antistatique, anti-éblouissant
• Phosphore	P22
• Surface d'affichage recommandée	12.0" x 9.0" / 306 x 230 mm
• Surface d'affichage maximale	12.8" x 9.6" / 325 x 244 mm

BALAYAGE

• Balayage horizontal	30 - 71 KHz
• Balayage vertica	50 - 160 Hz

VIDÉO

• Fréquence de points vidéo	110 MHz
• Impédance d'entrée	
- Vidéo	75 Ohm
- Synchr.	1.8 kOhm
• Niveau du signal d'entrée	0.7 Vpp
• Synchronisation du signal d'entrée	Synchronisation séparée
• Polarités de synchronisation	Positive et négative

TEMPÉRATURE DE COULEUR BLANCHE

Coordonnées de chrominance CEI :

• à 9300 K	x = 0.283 / y = 0.297
• à 6500 K	x = 0.313 / y = 0.329
• à sRGB	x = 0.313 / y = 0.329

MODES DE PRÉSÉLECTION

720 x 400 @ 70 Hz

640 x 480 @ 60 Hz

640 x 480 @ 85 Hz

800 x 600 @ 75 Hz

800 x 600 @ 85 Hz

1024 x 768 @ 75 Hz

1024 x 768 @ 85 Hz

1280 x 1024 @ 60 Hz

sRGB

sRGB est une norme visant à garantir un échange correct de couleurs entre différents appareils (p. ex. appareils photos numériques, moniteurs, imprimantes, scanners, etc.).

Utilisant un espace des couleurs standard unifié, sRGB contribuera à reproduire correctement sur votre moniteur Philips autorisé sRGB les images prises par un appareil compatible sRGB. De cette façon, les couleurs sont calibrées et vous pouvez vous fier à l'exactitude des couleurs présentées sur votre écran.

Si vous utilisez sRGB il importe que la luminosité et le contraste de votre moniteur soient fixés sur un réglage prédéfini tout comme la gamme de couleur.

Il est par conséquent important de sélectionner le réglage sRGB dans l'affichage OSD du moniteur.

Pour ce faire, ouvrez l'affichage à l'écran en appuyant sur le bouton MENU à l'avant de votre moniteur. Utilisez le bouton (+) pour aller dans Température des Couleurs et appuyez à nouveau sur MENU. Ensuite, descendez le bouton sur sRVB et appuyez à nouveau sur MENU.

Quittez l'OSD.

Ensuite, veillez à ne pas modifier le réglage de luminosité ou de contraste de votre moniteur. Si vous modifiez l'un ou l'autre, le moniteur sortira du mode sRGB et passera à un réglage de température de couleur de 6500 K.

** Informations sujettes à modifications sans avis préalable.*

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

Économie d'énergie automatique

Si vous disposez d'une carte graphique ou d'un logiciel conforme au standard VESA DPMS sur votre ordinateur, le moniteur peut automatiquement réduire sa consommation électrique lorsqu'il n'est pas utilisé. S'il détecte une entrée provenant du clavier, de la souris ou d'un autre périphérique, le moniteur s'active automatiquement. Le tableau ci-après indique la consommation électrique, ainsi que la couleur de la DEL pour cette fonction :

Gestion de l'énergie						
Mode VESA	Vidéo	Sync. H	Sync. V	Consom-mation	Éco-nomie d'énergie (%)	Couleur de la DEL
Activé	Activé	Oui	Oui	<75W	0 %	Verte
Sommeil	Désactivé	Non	Non	< 2W	99%	Vert clignotant
Hors tension	Désactivé	--	--	< 2W	99%	Désactivé

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

Caractéristiques physiques

• Dimensions	15.6" x 15.0" x 16.3" / 397 x 382 x 415 mm (including base) 15.6" x 13.1" x 16.3" / 397 x 333.5 x 415 mm (excluding base)
• Poids	12.5 kg
• Alimentation	100 - 240 VAC, 60-50Hz (Veuillez vous reporter à l'étiquette de classification)
• Température (en fonctionnement)	0° à 40°C / 32° à 104°F
• Température (de stockage)	-25° à +65°C/ -13° à +149F°
• Humidité relative	5 % à 95 %

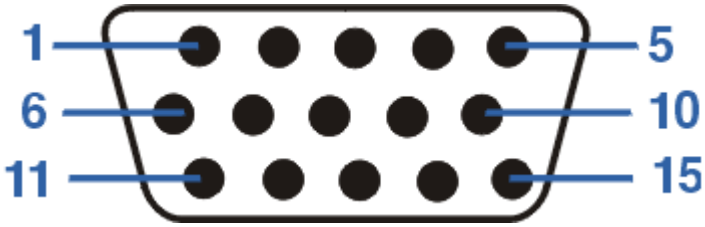
** Résolution 1280 x 1024, taille standard, contraste max., luminosité 50 %, 9300°, mire blanche complète.*

** Informations sujettes à modifications sans avis préalable.*

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

Affectation des broches

Connecteur D-sub à 15 broches (mâle) du câble d'interface (systèmes IBM) :



Brothe No.	Affectation		Brothe No.	Affectation
1	Entrée vidéo rouge		**9**	DDC +5V alimentation
2	Entrée vidéo vert		**10**	Sync la masse
3	Entrée vidéo bleu		**11**	Masse
4	Masse		**12**	Ligne données série (SDA)
5	Test automatique		**13**	Synchr. hor. / H+V
6	Masse vidéo rouge		**14**	Synchr. vert. (VCLK pour DDC)
7	Masse vidéo vert		**15**	Ligne horloge données (SCL)
8	Masse vidéo bleu			

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

Illustrations

Suivez les liens pour accéder aux divers angles de vue du moniteur et de ses composants.

Vue de face

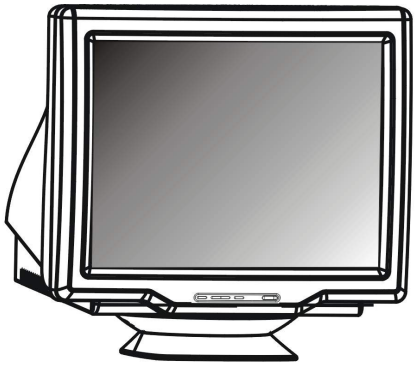
Vue arrière

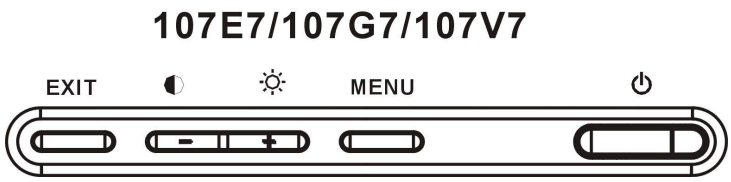
RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

Installation du Moniteur

Vue de face • Vue arrière

Vue de face

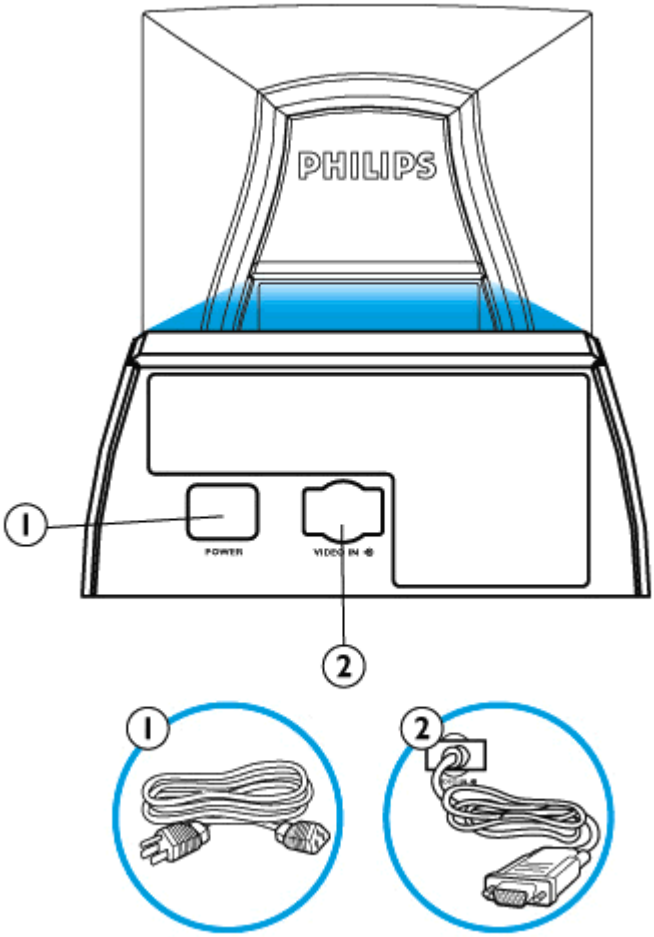




⏻	La touche d’alimentation met votre moniteur sous tension.
MENU	Appuyez sur le bouton MENU pour accéder aux commandes de l’affichage à l’écran
(-)	Touche d’accès direct au Réglage Contraste. Appuyez sur le bouton "-" pour que les commandes de réglage du CONTRASTE affichent les réglages pour l’augmenter ou le baisser
(+)	Touche d’accès direct à Luminosité. Appuyez sur le bouton "+" pour que les commandes de contrôle de la LUMINOSITÉ affichent les réglages afin de l'augmenter ou la baisser.
QUITTER	Appuyez sur ce bouton pour quitter le menu d’affichage à l’écran.

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

Vue arrière



1. Entrée alimentation - Branchement du câble d'alimentation.
2. Entrée vidéo - Câble déjà relié au moniteur. Branchez l'autre extrémité du câble sur le PC.

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

Affichage sur Écran

Description de l'affichage sur écran • Plan de l’affichage sur écran • Réglages de l’affichage sur écran

---

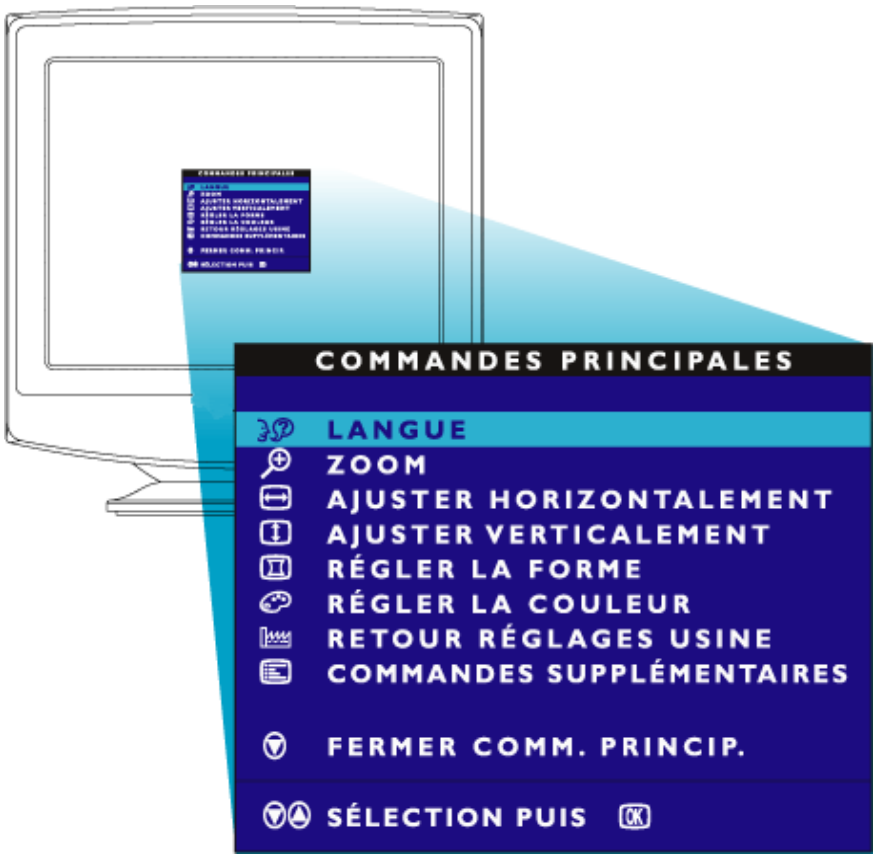
Description de l'affichage sur écran

En quoi consiste-t-il ?

C'est une fonction disponible sur tous les moniteurs Philips qui permet à l’utilisateur final de régler la performance de l'écran directement à l’aide d’une fenêtre d'instructions affichée à l'écran. L'interface utilisateur offre convivialité et facilité d'emploi en tout ce qui concerne l'utilisation du moniteur.

Instructions simples sur les touches de commande.

Sur la console avant du moniteur, dès que vous appuyez sur le bouton MENU, la fenêtre des réglages principaux de l'affichage sur écran apparaît. Vous pouvez aussitôt régler les diverses fonctions de votre moniteur. Utilisez les touches (-)/ (+).

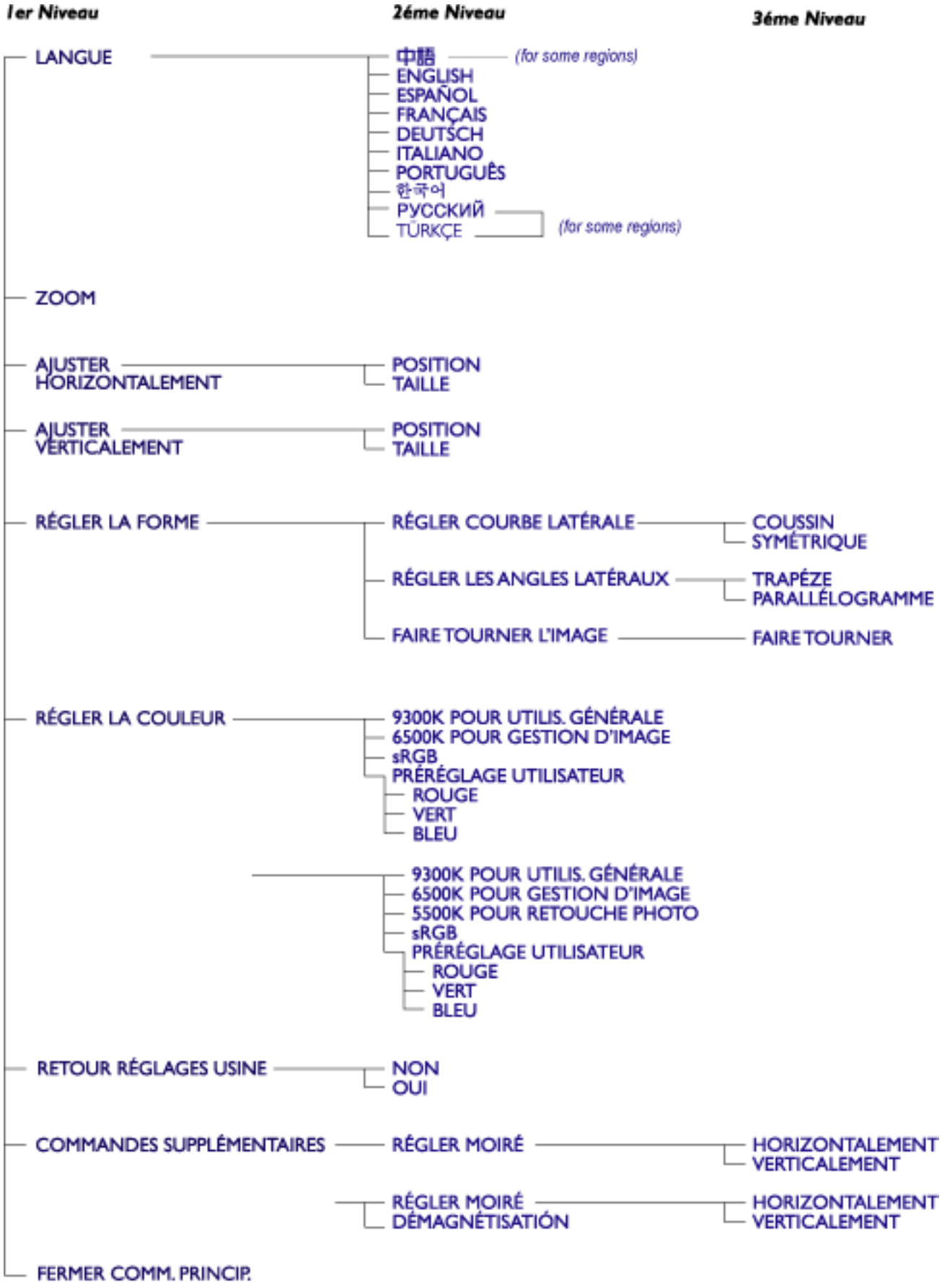


RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

Plan de l’affichage sur écran

Une vue d'ensemble de la structure de l'affichage sur écran (OSD) est présentée ci-dessous. Vous pouvez l'utiliser comme référence quand vous le voulez par la suite pour vous aider à trouver les différents réglages.

Il se peut que votre moniteur ne propose pas toutes les options de l’arborescence OSD représentée ci-dessous.



* *Les spécifications ci-dessus sont sujettes à modification sans avis préable.*

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

Assistance à la clientèle et garantie

VEUILLEZ SÉLECTIONNER VOTRE PAYS / RÉGION:

EUROPE DE L'OUEST : Autriche • Belgique • Chypre • Danemark • France • Allemagne • Grèce • Finlande • Irelande • Italie • Luxembourg • Hollande Pays-Bas • Norvège • Portugal • Suède • Suisse • Espagne • Royaume -Uni

EUROPE DE L'EST : République Tchèque • Hongrie • Pologne • Russie • Turquie • Bulgarie • Slovaquie • Slovénie

AMÉRIQUE LATINE : Antilles • Argentine • Brésil • Chili • Colombie • Mexique • Paraguay • Pérou • Uruguay • VénézuelaVenezuela

AMÉRIQUE DU NORD : USA & Canada

PACIFIQUE : Australie • Nouvelle- Zélande

ASIE : Bangladesh • Chine • Hong Kong • Inde • Indonésie • Japon • Corée • Malaisie • Pakistan • Philippines • Singapour • Taiwan • Thaïlande

AFRIQUE : Maroc • Afrique du Sud

MOYEN- ORIENT: Dubaï • Égypte

Questions fréquemment posées

1. Que signifie le logo « Conçu pour Windows » ?

Le logo « Conçu pour Windows » signifie que votre moniteur Philips répond aux exigences et recommandations du Guide de conception du système PC9x (97, 98, ou 99, 2000, XP) et qu'il a réussi les tests WHQL reconnus pour être stricts.

2. Quels sont les modèles compatibles avec les ordinateurs Mac ?

Tous les moniteurs Philips énumérés sont compatibles avec les ordinateurs Mac. MAIS vous devrez peut-être vous procurer un adaptateur afin de connecter le moniteur à votre système Mac. Consultez votre revendeur pour des informations détaillées.

3. Que signifie TCO ?

TCO est l'abréviation suédoise pour Confédération suédoise des employés professionnels.

4. Que signifie MPR ?

MPR est l'abréviation suédoise pour Conseil national suédois de mesure et de test.

5. Quelle est la différence entre MPRII, TCO92, TCO95, TCO99 et TCO'03 ?

Dans la hiérarchie générale des normes, TCO'03/TCO99 représente le niveau le plus élevé de certification. Ensuite vient la norme TCO95, « supérieure » à la norme TCO92, qui est à son tour supérieure à la norme MPRII. Une comparaison des normes de chaque catégorie est présentée ci-après.

-TCO 92 Suppression progressive : 30 juin 2000
-TCO 95 Suppression progressive : 31 décembre 2003

Émission :
MPRII : A fixé des règles en matière de basse émission pour l'affichage.
TCO92 : A imposé des normes plus strictes que la norme MPRII.
TCO95 : A renforcé la réglementation par rapport à la norme TCO92.
TCO99 : A présenté des règles et des procédure de test encore plus sévères que la norme TCO95.
TCO'03 : Identique à la norme TCO99 + Teste incertitude.

Sécurité :
MPRII : Aucune exigence
TCO92/95/99/03 : Fixation de toutes les exigences

Économie d'énergie :
MPRII : Absence d'exigence
TCO92 : Mode veille < 30W, mode hors tension < 8W
TCO95 : Mode veille < 30W, mode hors tension < 8W
TCO99 : Mode veille < 15W, mode hors tension < 5W
TCO'03 : Mode veille < 15W, mode hors tension < 5W

Ergonomie sur le plan visuel :
MPRII : Absence d'exigence
TCO92 : Absence d'exigence
TCO95 : Fixation de règles ergonomiques, dont le niveau de contraste minimum ou le

scintillement
TCO99 : Réglementation plus stricte par rapport à la norme TCO95
TCO'03 : Renforce la règle TCO99 pour les moniteurs à écrans cathodiques et nouvelle exigence de couleur d'écran pour les moniteurs à cristaux liquides à couche mince.

Écologie :
MPRII : Absence d'exigence
TCO92 : Absence d'exigence
TCO95 : Fixation de normes générales en matière d'environnement, dont la préparation au recyclage, la politique de l'environnement et la certification environnementale
TCO99 : Réglementation encore plus stricte par rapport à la norme TCO95
TCO'03 : Requiert des informations sur le recyclage pour les utilisateurs.

6. Comment activer la fonction d'économie d'énergie ?

Cliquez sur « Poste de travail » et sélectionnez « Panneau de configuration » suivi de « Commande moniteur ». Sélectionnez «Tous réglages par défaut » et choisissez votre modèle de moniteur Philips à partir de la liste par défaut du pilote. La fonction « Plug and Play » activera automatiquement la case EPA à cocher. En DOS ou sous Windows 3.1, vous devez d'abord vous assurer que votre PC prend en charge l'économie d'énergie.

7. Qu'est-ce que la fréquence de rafraîchissement ?

La fréquence de rafraîchissement indique le nombre de balayages complets de l'écran verticalement et à chaque seconde. En d'autres termes : si la fréquence de rafraîchissement d'un moniteur est de 85 Hz, cela signifie que l'écran est rafraîchi - ou balayé verticalement - 85 fois par seconde. Une fréquence de rafraîchissement plus élevée se traduit par une meilleure stabilité de l'image et par une diminution des scintillements. Une fréquence de rafraîchissement élevée augmente le confort visuel et évite le stress de l'utilisateur qui travaille de longues heures à l'écran. Pour modifier la fréquence de rafraîchissement, vous pouvez intervenir sur les réglages Windows de l'ordinateur en cliquant sur « Démarrer / Paramètres / Panneau de configuration / Affichage / Propriétés pour Affichage / Configuration / Propriétés avancées / Adaptateur ». Le moniteur effectuera automatiquement le réglage en fonction de la carte vidéo.

8. Pourquoi l'image à l'écran se met-elle parfois à scintiller ?

Une faible fréquence de rafraîchissement ou une interférence électrique provoquent généralement le scintillement de l'image. Les solutions suivantes permettent de remédier au problème :

- Vérifiez que les pilotes adéquats sont installés pour votre carte vidéo.
- Assurez-vous que tous les appareils électriques (comme les téléphones portables) se trouvent à au moins 1 m du moniteur.
- Disposez le moniteur à un autre endroit, loin de toute interférence électrique.
- Réglez la fréquence de rafraîchissement sur 75 Hz ou davantage.

9. Comment puis-je régler la résolution du moniteur ?

Votre carte vidéo et votre pilote graphique déterminent les résolutions disponibles. Sous Windows '95, vous pouvez sélectionner la résolution souhaitée disponible par le biais du menu « Propriétés pour Affichage / Configuration ».

10. Comment régler la taille, la position et la rotation de l’image ?

En fonction du modèle d’écran que vous possédez, vous pouvez utiliser le logiciel CustoMax, le menu de réglages à l’écran (OSD) ou les boutons de commande situés sur le moniteur**.**

11. Que se passe-t-il si je m’égare dans la procédure de réglage du moniteur ?

Il suffit d’appuyer sur le bouton MENU et de sélectionner « Réinitialisation réglages usine » afin de retrouver tous les réglages initiaux.

12. À quoi sert l’autoétalonnage ?

L’autoétalonnage améliore les performances du moniteur et augmente sa durée de vie. Au fur et à mesure qu’un moniteur vieillit, la luminosité diminue et les couleurs changent. Ce processus bien connu touche tous les moniteurs. Après un certain nombre d’années, la luminosité du moniteur finit par se détériorer et atteint moins de 50 % de sa valeur d’origine. À ce stade, la vie utile du moniteur est considérée comme étant terminée. L’autoétalonnage réajuste régulièrement la température de couleur et la luminance sur leur valeur d’origine.

13. Quel est l’avantage de la fonction d’autoétalonnage de Philips ?

Avec la fonction d’étalonnage, la détérioration de la luminance du moniteur est ralentie de 33 % avant d’atteindre le seuil de 50 % marquant la fin de la durée de vie utile d’un appareil d’affichage. Grâce à l’autoétalonnage, un moniteur dont la durée de vie normale est de 10 000 heures, par exemple, durera 13 300 heures, soit un bon tiers en plus.

14. Comment fonctionne l’autoétalonnage ?

Pendant le processus d’autoétalonnage, différentes images en noir et blanc prédéfinies sont affichées à l’écran. Les courants de faisceau des canons rouge, vert et bleu sont mesurés avec précision et comparés aux valeurs d’origine mémorisées dans le moniteur. En réajustant les valeurs de gain de chaque canon, la déviation est réduite à zéro. Les valeurs par défaut sont mémorisées lors de la production. Si l’utilisateur choisit une nouvelle température de couleur, cette nouvelle valeur sera mémorisée comme étant la nouvelle valeur par défaut.

15. À quel moment faut-il effectuer l’autoétalonnage ?

Le processus d’autoétalonnage prend moins de six secondes. Pendant ce laps de temps, plusieurs images spécifiques sont affichées. Après la finalisation du processus, l’image d’origine est à nouveau affichée. Il n’est pas nécessaire de procéder à un réétalonnage constant. Il doit par contre être réalisé après l’échauffement du moniteur. L’autoétalonnage est effectué lorsque le moniteur reçoit un signal indiquant une commutation imminente en mode sommeil/veille.

16. Quels sont les modèles de moniteurs Philips équipés de la fonction autoétalonnage ?

La fonction d’autoétalonnage est actuellement présente sur les nouveaux modèles 202P, 201B et 109P.

17. Le menu principal indique "OSD MAIN MENU LOCKED" (verrouillage menu

principal OSD). Je n'obtiens aucun effet si j'appuie sur les commandes de la façade. Comment déverrouiller cette fonction ?

Appuyez sur la touche de menu OSD et maintenez-la enfoncée pendant environ 15 secondes jusqu'à ce que "OSD MAIN MENU UNLOCKED" (déverrouillage menu principal OSD) apparaisse à l'écran.

18. Mon écran indique "NO SYNC INPUT" (pas d'entrée de synchronisation). Comment résoudre ce problème ?

Vérifiez les éléments suivant :

- Assurez-vous que les broches du câble vidéo ne sont pas pliées.
- Assurez-vous que l'ordinateur est sous tension.
- Contrôlez que le câble VGA est correctement connecté.
- Assurez-vous que le connecteur BNC/D-Sub situé à l'arrière du moniteur se trouve en position correcte. Les modèles plus récents disposent de cette option dans le menu OSD sous « Input Signal Selection » (sélection du signal d'entrée).
- Il se peut que la carte vidéo ne soit pas à la norme VESA (essayez le moniteur avec un autre ordinateur).

19. Pourquoi mon moniteur affiche-t-il le message « Out of Range » (hors limites) ?

Il se peut que la carte vidéo installée dans votre ordinateur soit trop élevée pour les spécifications du moniteur. Veuillez prendre contact avec votre fabricant d'ordinateur pour savoir comment diminuer la résolution pour votre système d'exploitation.

20. Qu'est-ce que le moiré ? Pourquoi mon ordinateur connaît-il ce phénomène d'ondulations ?

Le moiré est un phénomène naturel, caractéristique des terminaux à écran cathodique. Il s'agit d'un effet de vague, répétitif et superposé à l'écran, comme des images ondulées. Voici quelques suggestions permettant de réduire, partiellement ou en grande partie, cet effet :

- Certains moniteurs sont dotés de la fonction de suppression du moiré. Activez cette fonction ou réglez-la à l'aide du menu OSD à l'écran.
- Modifiez la résolution en sélectionnant le standard recommandé pour votre taille de moniteur spécifique.
- Choisissez un autre motif/configuration de visualisation dans lequel le moiré est moins visible.
- Modifiez la taille horizontale et verticale afin d'optimaliser la diminution de l'effet de moiré.

21. Il manque une ou plusieurs couleurs à l'affichage. Comment corriger ce problème ?

- S'il manque également une couleur dans le menu OSD, veuillez contacter le service dépannage pour davantage de détails.
- Réglez la température de couleur sur 9300.
- Assurez-vous que les broches du câble vidéo ne sont pas pliées.
- Il se peut que la carte vidéo soit défectueuse (essayez le moniteur avec un autre ordinateur).

22. Lorsque je procède à la démagnétisation du moniteur, il produit un bruit fort. Est-ce normal ?

Oui, lorsque vous démagnétisez votre moniteur par le biais de l'OSD, il est normal que le moniteur produise un bruit relativement fort. Veuillez noter que de nombreux modèles effectuent une seule démagnétisation pendant une durée déterminée (pouvant aller jusqu'à 10 minutes). Cela est dû au fait que l'appareil est doté d'une résistance sensible à la température. Pendant la démagnétisation, la valeur de la résistance augmente avec la chaleur et dès qu'une certaine température est atteinte, la résistance augmente et empêche la tension d'atteindre la bobine de démagnétisation. Cette dernière est alors interrompue et la résistance de l'appareil diminue dès qu'elle se refroidit, permettant à la fonction de démagnétisation d'être à nouveau activée. Il s'agit d'une conception voulue, devenue norme industrielle, qui n'est pas uniquement propre aux moniteurs Philips. Toutefois, tous les modèles de la gamme Philips ne sont pas forcément dotés de cette fonction de démagnétisation manuelle. Certains modèles proposent une fonction de démagnétisation automatique, activée dès que le moniteur est mis sous tension.

23. Comment puis-je régler l'image à l'écran ?

Veuillez effectuer les opérations suivantes pour corriger l'image :

- Réinitialisez le moniteur à l'aide du menu OSD.
- Réglez la taille Horiz (largeur) et/ou Vert (hauteur) dans le menu OSD.
- Modifiez la synchronisation du moniteur afin d'obtenir la résolution recommandée.

24. Le bord de l'image à l'écran semble présenter une distorsion. Comment puis-je corriger ce désagrément ?

Veuillez effectuer les opérations suivantes pour corriger l'image :

- Généralement, une interférence magnétique ou électrique provoque une image dont la géométrie est de mauvaise qualité. Modifiez l'emplacement du moniteur.
- Réinitialisez le moniteur à l'aide du menu OSD afin de revenir aux réglages usine.
- Entrez dans le menu Géométrie de l'OSD du moniteur et effectuez les réglages nécessaires.
- Modifiez la synchronisation du moniteur afin d'obtenir la résolution recommandée.

25. Les couleurs de l'image semblent ternes. Comment corriger ce problème ?

Réglez la luminosité et/ou le contraste par le biais du menu OSD du moniteur. Certains modèles sont dotés d'une sélection d'entrée vidéo sous « Advanced Controls » (Commandes perfectionnées) du menu OSD. La plupart des ordinateurs doivent être réglés sur 0.7V.

Les opérations suivantes permettront sans doute de trouver la solution :

- Si le menu OSD est également terne, veuillez prendre contact avec le service dépannage.
- Réinitialisez le moniteur par le biais du menu OSD.
- Modifiez les réglages de température de couleur et choisissez 9300 au moyen du menu OSD.
- Réglez le contraste sur le niveau maximum (100) et la luminosité sur le niveau moyen (50).
- Il se peut que la carte vidéo soit défectueuse (essayez le moniteur avec un autre

ordinateur).

26. Comment puis-je accroître l'affichage des couleurs de mon moniteur ?

La quantité de mémoire vidéo emmagasinée par votre carte vidéo détermine le nombre de couleurs pouvant être affichées sur l'écran de votre ordinateur. Afin de tirer le meilleur profit de votre carte vidéo, vous devez soit installer sur votre ordinateur les derniers pilotes commercialisés, soit augmenter la mémoire de la carte vidéo. Veuillez vous renseigner auprès du fabricant d'ordinateur ou de carte vidéo pour un complément de détails.

27. Pourquoi aucune image ne s'affiche-t-elle à l'écran ?

- Vérifiez que la prise murale est bien alimentée. Pour ce faire, branchez un autre appareil sur cette prise.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation est bien inséré tant dans la prise murale que dans le moniteur.
- Contrôlez que le bouton d'alimentation est bien enfoncé.
- Débranchez le moniteur pendant 1 minute environ et rebranchez-le ensuite. Mettez-le à nouveau sous tension.

28. Pourquoi mon moniteur n'affiche-t-il pas d'image alors que la diode d'alimentation est jaune/orange ou vert clignotant ?

- Réinitialisez l'ordinateur en maintenant enfoncée la touche Ctrl de l'ordinateur. Si vous voyez apparaître une image pendant cette procédure, contrôlez les réglages de votre carte vidéo (pour Windows cliquez sur Panneau de configuration et sélectionnez ensuite Affichage).

- Assurez-vous que le câble vidéo n'est pas endommagé, ni plié et qu'aucune broche du connecteur n'est endommagée (Sachez que certains connecteurs VGA ont une broche en moins). En cas d'endommagement, remplacez par un nouveau câble.

- Assurez-vous que le câble est correctement connecté à l'ordinateur.

- Appuyez sur n'importe quelle touche du clavier pour réactiver l'ordinateur qui se trouvait en mode d'économie d'énergie.

29. Pourquoi le moniteur n'affiche-t-il aucune image alors que la DEL d'alimentation est bien allumée en vert ?

- Vérifiez les paramètres de contraste et de luminosité du moniteur. Appuyez d'abord sur (-), puis sur (+) pour augmenter le contraste et ensuite sur le bouton (+) en le maintenant appuyé pour augmenter la luminosité. Ces boutons se situent à l'avant du moniteur.

30. Pourquoi l’image disparaît-elle si j’appuie rapidement sur la touche de mise sous/hors tension ?

Il s’agit d’une fonction unique de Philips, prévue pour préserver la durée de vie de votre moniteur. Veuillez attendre 5 secondes entre la mise hors tension et puis à nouveau sous tension du moniteur : l’image sera alors rétablie.

Glossaire

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

A

Adaptateur vidéo graphique

Carte équipée d'un générateur de caractères ou de graphiques, ainsi que d'une mémoire vidéo avec correspondance à l'écran. Un microprocesseur balaie la mémoire vidéo et traduit les informations sur les bits provenant de l'ordinateur en signaux vidéo affichables pour le moniteur. Ces cartes répondent à plusieurs standards déterminant la nature et la qualité de l'affichage.

VGA (Video Graphics Array), introduite en 1987, a été la première carte analogique. Elle proposait des résolutions plus élevées que la carte EGA : 640 X 480 pixels pour les graphiques et 720 x 400 pixels pour le texte, ainsi qu'une palette de 256 couleurs. La carte VGA pouvait également émuler les cartes EGA et CGA.

Super VGA, conçue par VESA en 1989, offre une résolution de 800 x 600 pixels.

Extended VGA, lancée par VESA en 1991, offre une résolution supérieure de 1024 x 768 pixels (mode non-entrelacé) et une fréquence de rafraîchissement légèrement supérieure à la XGA 8514A de IBM.

Les adaptateurs graphiques, haut de gamme, commercialisés ces trois dernières années pour les postes de travail professionnels offrent des résolutions supérieures allant de 1280 x 1024 à 1600 x 1280, des fréquences de lignes pouvant atteindre 90 kHz et des bandes passantes pouvant atteindre 200 MHz.

Autoscan

Fonction des moniteurs Philips Brilliance, basée sur microprocesseur, capable de détecter automatiquement les fréquences horizontales et verticales des signaux d'entrée avec ceux de la carte vidéo. Un moniteur doté de la fonction Autoscan peut donc fonctionner avec une vaste gamme de cartes vidéo. MultiSync, marque déposée de NEC, propose une fonction semblable.

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

C

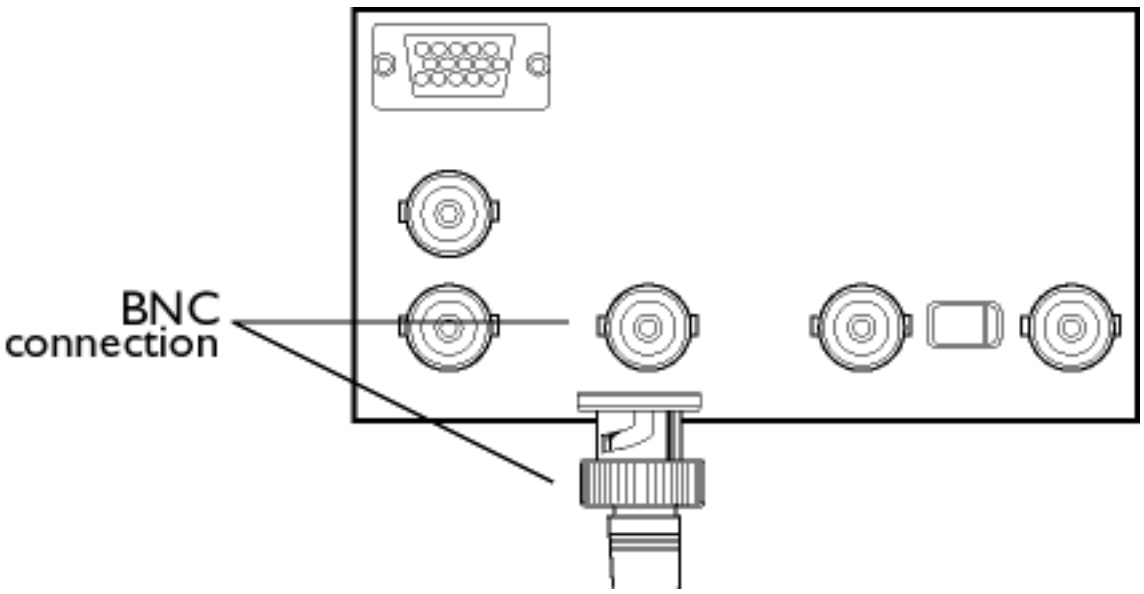
Champs électriques et magnétiques basse fréquence

Champs alternatifs générés par le collier de déviation et faisant l'objet d'une attention croissante particulièrement de la part des pouvoirs publics, du monde des affaires et de la presse. Bien qu'aucune preuve scientifique n'ait été apportée au sujet de la nocivité des émissions du moniteur, des efforts considérables ont été réalisés afin de les réduire suivant l'adage bien connu selon lequel "il vaut mieux prévenir que guérir". L'attention se porte actuellement sur deux points d'intérêt : les champs électriques et magnétiques de très basse fréquence allant de 2 kHz à 400 kHz, et d'extrême basse fréquence allant de 5 Hz à 2 kHz.

Voir également *Normes en matière de rayonnement électromagnétique*

Connexion BNC

Connecteur doté d'une conception spéciale utilisé sur certains moniteurs à fréquence de balayage horizontale plus élevée. La connexion BNC assure un blindage optimal et l'impédance caractéristique correspondant au chemin du signal vidéo pour obtenir les meilleures performances vidéo.



Contraste

Rapport de luminosité entre les parties les plus lumineuses et les plus sombres d'une image. La partie la plus sombre d'une image est réglée par la luminosité d'un luminophore non excité qui dépend du degré de réflexion de la lumière ambiante. De ce fait, le contraste est réduit lorsque les niveaux de lumière ambiante sont élevés. Étant donné que les tubes Black Matrix réfléchissent moins de lumière ambiante, ils offrent un contraste plus élevé que les autres tubes.

Contrôle numérique

Contrôle numérique piloté par microprocesseur, permettant de régler les paramètres d'image et les modes vidéo et de rappeler instantanément la totalité des réglages par simple pression sur une touche. Fonction très perfectionnée grâce à laquelle l'utilisateur peut commuter à tout moment sur n'importe quel mode sans devoir réajuster l'image. Cette fonction est proposée avec la plupart des moniteurs Philips.

Correction d'angle

Voir Distorsion géométrique

Correction de l'erreur de convergence

Méthode permettant de corriger l'erreur de convergence afin que les trois faisceaux atteignent simultanément la même triade. Ceci est généralement réalisé au moyen de bobines spéciales de correction d'erreur de convergence dans le collier de déviation.

Coussin symétrique

Voir Distorsion géométrique

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

D

DDC (Display Data Channel)

Le DDC est un canal de communication pour écrans et ordinateurs autorisant la configuration automatique du contrôleur du moniteur pour un réglage optimal de l'écran sans intervention manuelle de l'utilisateur. Le DDC fait partie de la nouvelle approche Plug & Play (= prêt à l'emploi) lancée sur le marché de l'informatique dans le but d'accroître la convivialité des appareils.

Trois niveaux ont été mis au point pour la fonction Plug & Play : (1) DDC1, le moniteur envoie les données au PC ; (2) DDC2B, le PC peut demander des informations au moniteur ; et (3) DDC2Bi communication bidirectionnelle - le moniteur peut être interrogé et le PC ou la carte graphique peuvent donner des ordres au moniteur.

DDC 1/2B

Voir DDC

DDC 2Bi

Voir DDC

Démagnétisation

Procédure de démagnétisation du masque perforé et des composants métalliques associés d'un tube-image lors de la mise sous tension dans le but de réduire au minimum la distorsion de l'image. Ce processus est généralement assuré par une bobine spéciale de démagnétisation par laquelle passe un courant d'évanouissement alternatif permettant de générer un champ magnétique alternatif qui s'affaiblit progressivement pour démagnétiser le tube. Certains moniteurs sont dotés de la fonction de démagnétisation manuelle pouvant être activée à tout moment.

Distorsion en coussin

Voir Distorsion géométrique

Distorsion en parallélogramme

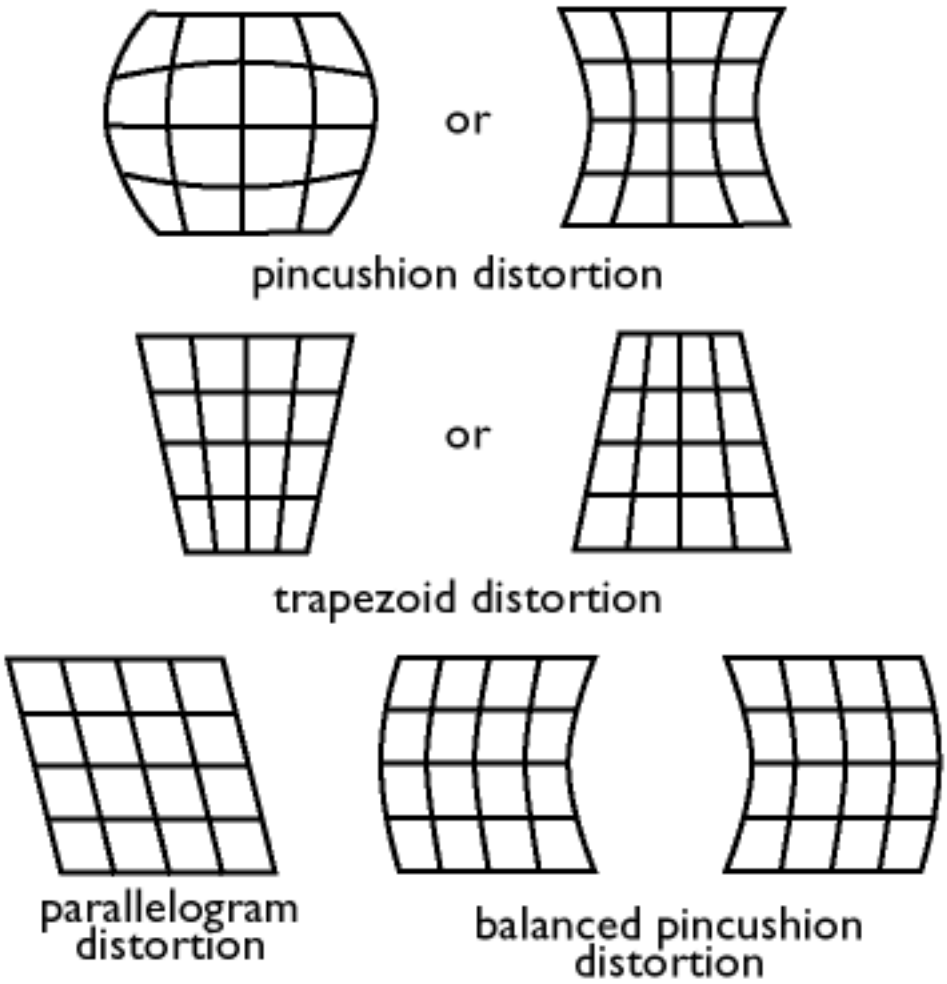
Voir Distorsion géométrique

Distorsion en trapèze

Voir Distorsion géométrique

Distorsion géométrique

Déviation de l'image reproduite par rapport à sa forme voulue. Les types de distorsions suivants sont les plus courants :



RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

E

Effet de moiré

Effet de vague résultant de l'interférence entre deux trames de lignes superposées.

Dans un moniteur, ce phénomène se produit à la suite de l'interférence entre la trame du masque perforé et l'information vidéo (moiré vidéo) et entre le masque perforé et la trame de lignes horizontales (moiré de balayage). Cet effet prend la forme de trames ondulées sur l'écran et devient plus visible à mesure qu'augmente la résolution du moniteur. Étant donné que le signal vidéo varie sans cesse, il est difficile d'intervenir sur le moiré vidéo. Le moiré de balayage dépend de la fréquence de balayage horizontale et peut être diminué par un choix adéquat de la fréquence. Les moniteurs Autoscan (MultiSync) fonctionnant avec un éventail de fréquences de

balayage peuvent parfois présenter le phénomène de moiré avec certains modes vidéo.

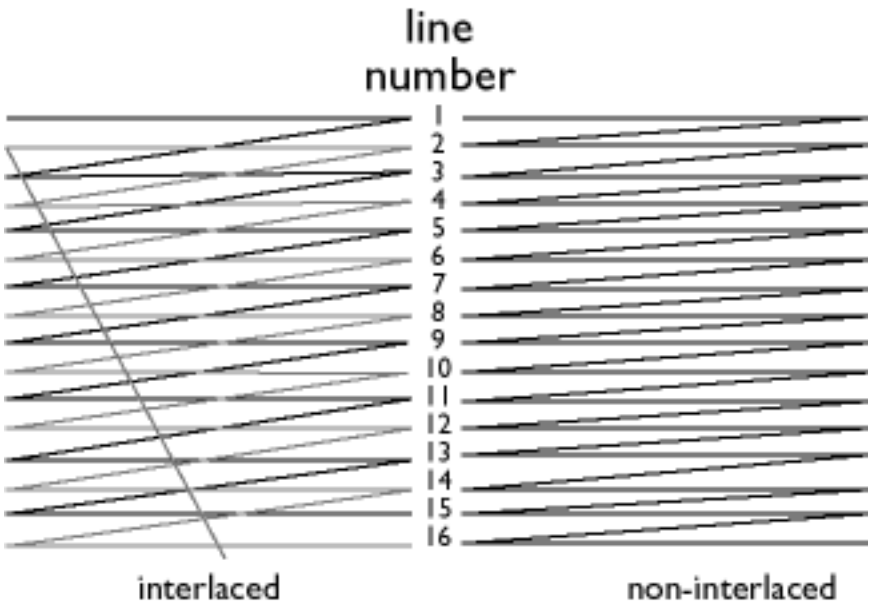
Entrelacé/Non entrelacé

Entrelacé

Méthode d'inscription d'une image à l'écran en commençant par écrire les lignes paires et en poursuivant par les lignes impaires. L'image complète est ainsi composée de deux demi-images entrelacées (ou champs). Avec l'entrelacement, une fréquence verticale (ou champ) de 50 Hz signifie une fréquence d'image (ou de trame) de 25 Hz.

Non entrelacé

Méthode d'inscription d'une image à l'écran par des lignes vidéo successives de l'image de manière à inscrire une image complète à l'écran dans un seul balayage vertical des faisceaux. Avec un affichage non entrelacé, une fréquence verticale de 50 Hz signifie une fréquence d'image (ou de trame) de 50 Hz. À n'importe quelle résolution, les modes non entrelacés sont préférables aux modes entrelacés ; toutefois, la génération de modes non entrelacés est plus coûteuse.

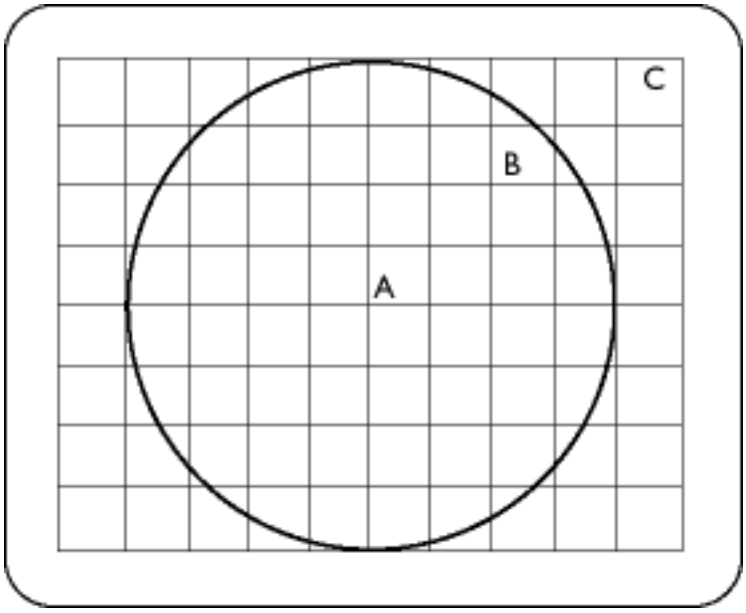


Erreur de convergence

Défaut d'alignement de faisceau provoquant le passage d'un, de deux ou des trois faisceaux à travers une ouverture erronée dans le masque perforé et venant frapper un point du luminophore de la mauvaise triade.

L'erreur de convergence s'exprime en mm, souvent en trois points bien définis à l'écran, désignés

par les lettres A, B et C (voir figure). Phénomène également connu sous le nom de mauvaise convergence.



Points pour lesquels l'erreur de convergence est spécifiée.

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

F

Fichier INF

Fichier INF (= d'informations)

Ces fichiers stockent les informations sous un format spécifique. Les fonctions d'organisation permettent de retrouver les informations dans le fichier INF lors de l'exécution d'opérations d'installation. Des exemples de types d'informations mémorisés dans un fichier INF comprennent les modifications INI et d'enregistrement, les noms de fichiers et l'emplacement des fichiers source sur les supports source.

Fonction autotest

Moniteur équipé de matériel ou logiciel pouvant détecter automatiquement l'état de branchement

des câbles.

Fonction de rotation

Cette fonction permet de stabiliser à l'horizontale la rotation de l'image.

Du fait du champ magnétique de la terre, l'image sera inclinée si l'écran est orienté dans une autre direction.

Fonction de zoom

Possibilité d'élargir ou de rétrécir simultanément les tailles horizontale et verticale. Cette fonction facilite les réglages de taille.

Fonction d'inclinaison

Voir Fonction de rotation

Fréquence de balayage horizontale

Également appelée fréquence de ligne et exprimée en kHz, il s'agit du nombre de lignes vidéo inscrites à l'écran à chaque seconde (de gauche à droite). Plus la fréquence de balayage horizontale est élevée, meilleure est la résolution (c'est-à-dire résolution plus élevée et/ou fréquence de rafraîchissement plus élevée).

Fréquence de balayage verticale

Exprimée en Hz, il s'agit du nombre de champs inscrits à l'écran chaque seconde en mode entrelacé. En mode non entrelacé, la fréquence de balayage verticale correspond au nombre de fois où l'image (complète) est retracée à l'écran par seconde (appelée également fréquence de rafraîchissement).

Fréquence de ligne

Voir Fréquence de balayage horizontale

Fréquence de points

Fréquence maximale, exprimée en MHz. Il s'agit de la mesure du débit auquel les données sont transférées entre la carte vidéo et le circuit de traitement .

Également connue sous le nom de fréquence de points vidéo.

Fréquence de points vidéo

Voir Fréquence de points

Fréquence de pixels

Nombre de pixels pouvant être inscrit sur une ligne vidéo par seconde.

Fréquence de rafraîchissement

Voir Fréquence de balayage verticale

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

H

Hertz

Unité de fréquence, du nom du physicien Heinrich Hertz (1857-1894). 1 hertz (Hz) est égal à 1 cycle par seconde.

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

I

Impulsions de synchronisation verticale

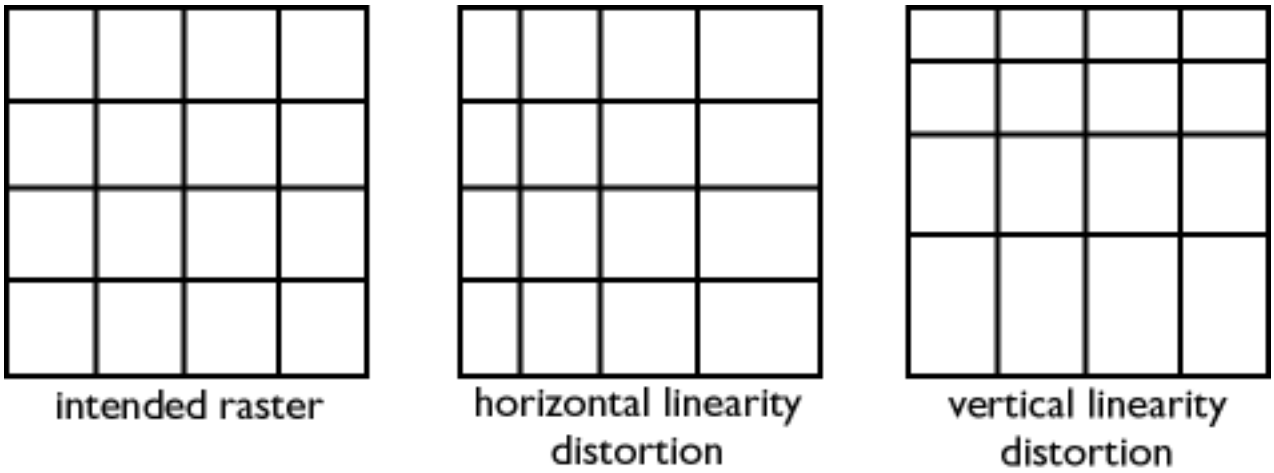
Train de signaux carrés définissant le début d'une nouvelle image.

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

L

Linéarité

Degré permettant de mesurer que l'emplacement réel d'un pixel à l'écran correspond à l'emplacement voulu (voir figure).



RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

M

Marquage CE

Le marquage CE est apposé sur les produits satisfaisant aux directives CEM (compatibilité électromagnétique) et DBT (Directive basse tension), conformément aux règlements relatifs à la sécurité de l'Union européenne et aux exigences en matière d'interférence électromagnétique et de susceptibilité électromagnétique. Ce logo est obligatoire sur les produits vendus dans l'Union européenne.

Moniteur basses radiations

Moniteur répondant aux normes internationales en matière de rayonnement.

Voir Normes en matière de rayonnement électromagnétique

Moniteur MultiSync

Voir Autoscan (moniteur)

MPR

Voir Normes en matière de rayonnement électromagnétique

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

N

Non entrelacé

Voir Entrelacé/Non entrelacé

Normes en matière de rayonnement électromagnétique

Normes internationales définies afin de limiter les émissions électromagnétiques provenant des moniteurs. Deux normes importantes sont actuellement en vigueur, découlant toutes les deux de règlements stipulés par les autorités suédoises.

MPR-II

Norme proposée à l'origine par le Conseil national suédois de test et mesure. Elle fixe les niveaux maximum de rayonnement électromagnétique émis par les moniteurs et a été adoptée en tant que norme mondiale. La norme MPR-II définit les niveaux maximum autorisés relatifs aux champs électrostatiques, magnétiques et électriques mesurés à une distance de 50 cm depuis le centre du moniteur (voir tableau).

TCO

En 1991, la confédération suédoise des employés professionnels (TCO) a établi une norme encore plus sévère que la norme MPR-II, mettant spécialement l'accent sur les champs électriques alternatifs. La norme TCO est plus stricte car elle diminue non seulement les niveaux de champs par rapport à la norme MPR-II, mais elle réduit également la distance de mesure (voir tableau).

Normes en matière de rayonnement électromagnétique

Interférence électromagnétique

Rayonnement électrique et/ou magnétique provenant de l'équipement électrique ou électronique en fonctionnement.

Susceptibilité électromagnétique

Capacité d'un équipement électrique ou électronique à fonctionner correctement dans un milieu présentant une interférence électrique et/ou magnétique.

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

O

OSD (On Screen Display)

Fonction permettant à l'utilisateur d'ajuster directement les réglages et les paramètres du moniteur par le biais d'une fenêtre d'instructions à l'écran. Voir CustoMax dans la partie CrystalClear.

Overscan

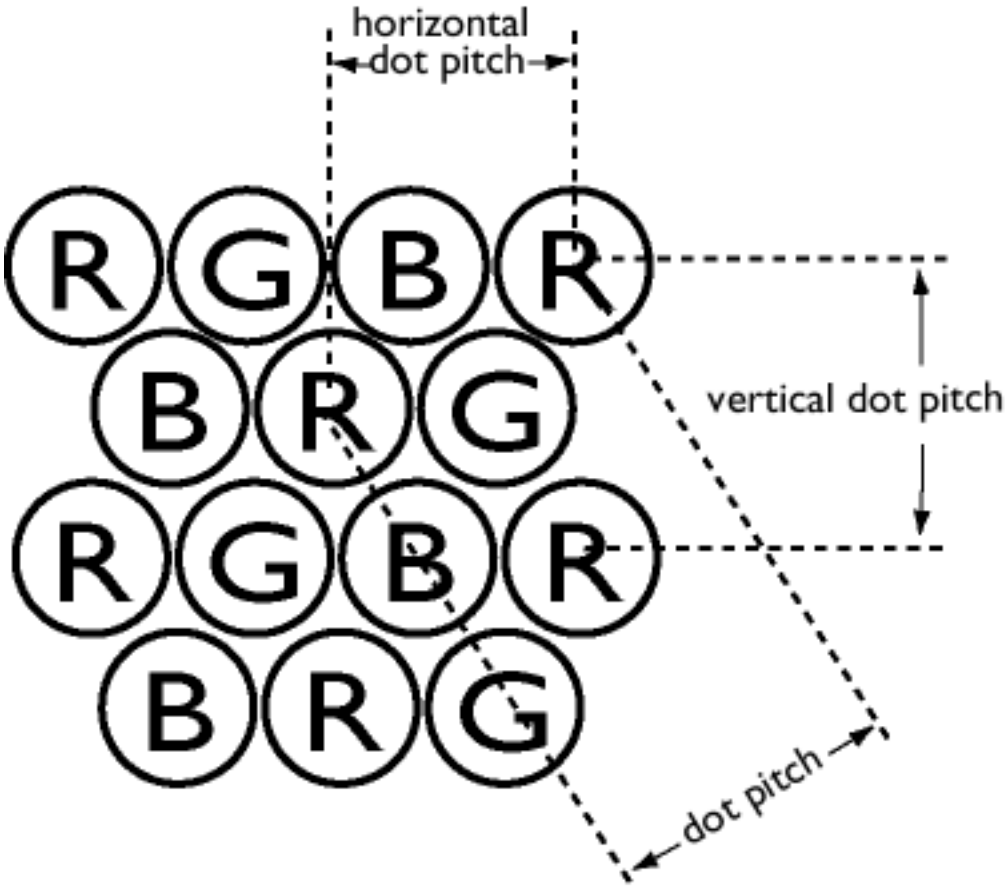
Procédure selon laquelle les zones ne contenant pas d'informations vidéo utiles sont balayées en dehors de la zone d'écran visible afin de permettre une utilisation maximale de l'écran pour l'affichage d'informations vidéo actives. Cette pratique est parfois nécessaire car certaines cartes vidéo génèrent un modèle vidéo plus petit que la zone d'écran visible, ce qui se traduit par une image plus petite (et donc moins lisible) que nécessaire.

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

P

Pas de masque

Distance la plus courte entre deux points de luminophores de même couleur à l'écran. Plus la valeur du pas de masque est faible, meilleure est la résolution du moniteur.



Pas de masque horizontal

Voir Pas de masque

Pas de masque vertical

Voir Pas de masque

Phosphore (ou luminophore)

Nom générique donné à la catégorie de substances produisant de la luminescence. Pour produire une image à l'écran, les phosphores sont déposés sur la surface interne de l'écran du tube cathodique et sont excités par le faisceau d'électrons afin de produire une lumière. Des exemples courants sont le phosphore P22 à rémanence moyenne à courte et le phosphore EBU à saturation élevée des couleurs.

Pixel

Abréviation de "picture element". La plus petite surface d'une image affichée à l'écran. Plus la taille du pixel est petite, meilleure sera la résolution du moniteur. La taille du pixel est déterminée par la taille du point lumineux à l'écran et pas nécessairement par le pas de masque des phosphores (la taille de la triade). Ainsi, un moniteur avec un gros point lumineux couvrant plusieurs triades peut présenter une mauvaise résolution, même si le pas de masque est faible.

Plug-and-Play (Prêt à l'emploi)

Voir DDC. Voir également USB.

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

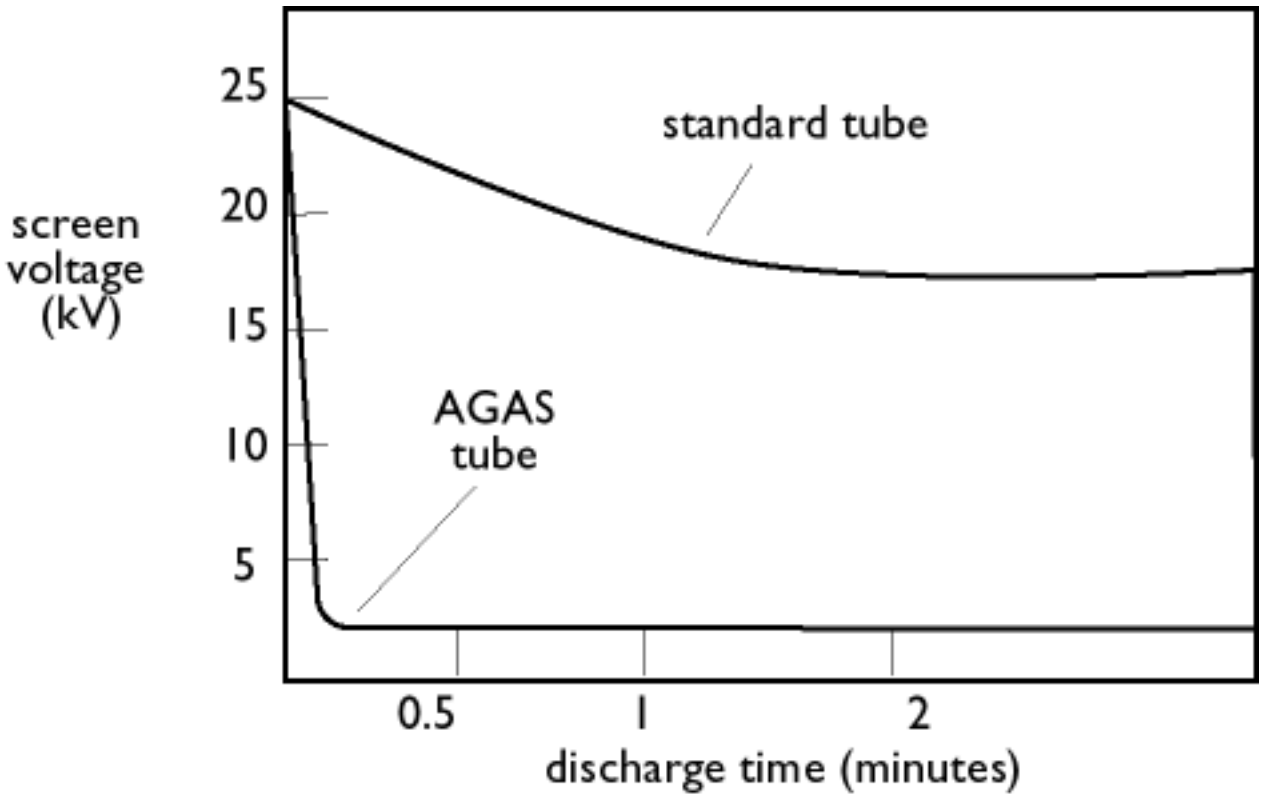
R

Résolution

Nombre de pixels pouvant être affichés à l'écran. La résolution est composée du nombre de pixels sur une ligne, multiplié par le nombre de lignes horizontales.

Voir également Adaptateur graphique vidéo.

Revêtements d'écran



Revêtement anti-statique

Du fait du bombardement des faisceaux d'électrons, l'écran du moniteur se charge électriquement lorsqu'il est utilisé. Les surfaces d'écran chargées électriquement peuvent attirer des particules de poussière. Un revêtement antistatique est une couche conductrice appliquée sur l'écran (ou sur la dalle de verre) qui dévie la charge et évite la formation de poussières sur l'écran.

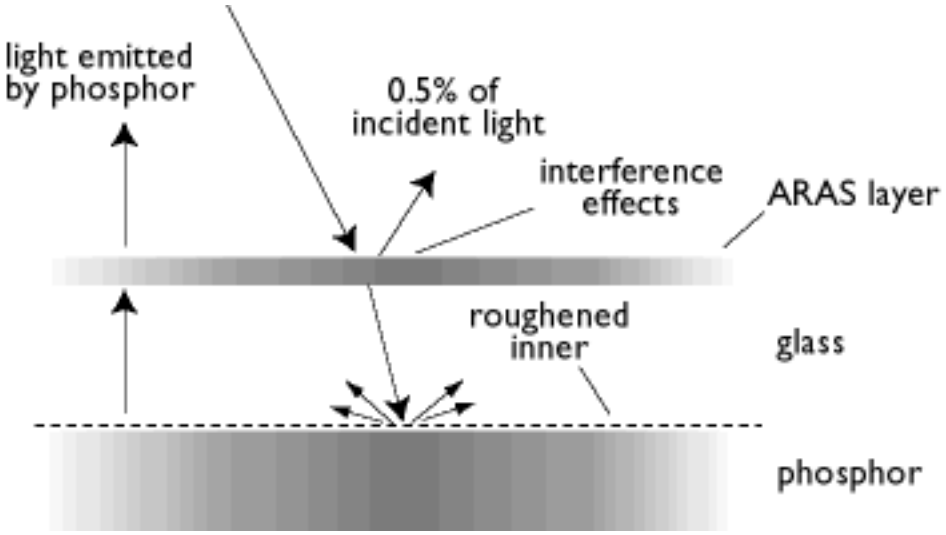
Revêtement AGAS (anti-éblouissement, antistatique)

L'AGAS est un revêtement en silice appliqué sur la surface de l'écran par un processus de rotation et de vaporisation. Il diffuse la lumière réfléchie afin de rendre floues les images des sources lumineuses à l'écran. Pour obtenir les propriétés antistatiques, le revêtement est imprégné de petites particules conductrices.

Revêtement ARAS (antireflet, antistatique)

L'ARAS est l'un des traitements antireflet/antistatique les plus efficaces actuellement disponibles. Il est composé d'une structure multicouches de matériau diélectrique transparent supprimant les effets de miroir par les effets d'interférence large bande sur la surface de l'écran. Les propriétés antistatiques sont obtenues par une couche conductrice simple au sein de la structure multicouches.

Le revêtement ARAS permet de réduire l'intensité de la lumière réfléchie qui passe de 4,5 % environ de lumière incidente (pouvoir de réflexion des écrans non traités) à moins de 0,5 %. Le revêtement ARAS présente également un avantage considérable sur les autres traitements d'écran : il ne diffuse ni ne disperse la lumière réfléchie, de sorte que le contraste et la netteté de l'image restent d'excellente qualité. Il est également facile à nettoyer et résiste bien aux produits de nettoyage disponibles dans le commerce.



Le revêtement ARAS ne réfléchit que 0,5 % environ de la lumière incidente

Revêtement AGARAS (anti-éblouissement, antireflet, antistatique)

Combinaison des revêtements antireflet, anti-éblouissement et antistatique.

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

S

Scintillement

Variations très rapides de l'intensité de l'image provoquées par la durée limitée nécessaire au balayage d'une image sur l'écran par le faisceau d'électrons. Il se produit deux types de scintillements : le sautillement produit par le faisceau d'électrons balayant chaque ligne de l'image et le papillotement en trames (ou scintillement de champ si l'image est entrelacée) provoquée par la fréquence d'image de 50 images/seconde. Le papillotement en trames se remarque avec l'interface GUI et le logiciel de PAO (à fond clair) et peut être très gênant, particulièrement pour les personnes travaillant régulièrement avec des moniteurs - contribuant à la fatigue oculaire, aux

maux de tête, à une vue trouble, au stress, etc. Le problème peut toutefois être résolu en augmentant la fréquence de rafraîchissement (nombre d'images/seconde) du moniteur afin qu'elle atteigne une valeur supérieure à 70 Hz environ. La sensibilité au scintillement semble diminuer avec l'âge.

Signal TTL

Un signal TTL (logique transistor-transistor) est un niveau de signal numérique permettant de contrôler les couleurs de l'écran. Commandés par TTL, les signaux du rouge, du vert et du bleu peuvent uniquement être activés ou désactivés ou encore assortis d'un signal d'intensité. Un moniteur piloté par TTL peut donc afficher un maximum de 64 couleurs. Les standards vidéo tels que MDA, CGA et EGA sont basés sur le niveau TTL.

SOG (Synchronisation sur le vert)

Pour fonctionner correctement, un moniteur couleur a besoin de cinq sortes de signaux : impulsion de synchronisation horizontale, impulsion de synchronisation verticale, signal du rouge, signal du vert et signal du bleu. Les signaux provenant du PC sont transmis au moniteur à l'aide de l'une des trois méthodes suivantes :

1. Synchronisation séparée : Signaux de synchronisation horizontale et verticale transmis séparément.

2. Synchronisation composite : Impulsions de synchronisation horizontale et verticale mélangées pour obtenir un seul train de signaux.

3. SOG : Impulsions de synchronisation horizontale et verticale mélangées et combinées ensuite au signal du vert.

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

T

TCO

Voir Normes en matière de rayonnement électromagnétique

Température de couleur

Expression permettant de décrire la couleur d'une source rayonnante en termes de température (exprimée en kelvins) d'un corps noir émettant un rayonnement de même fréquence dominante que la source.

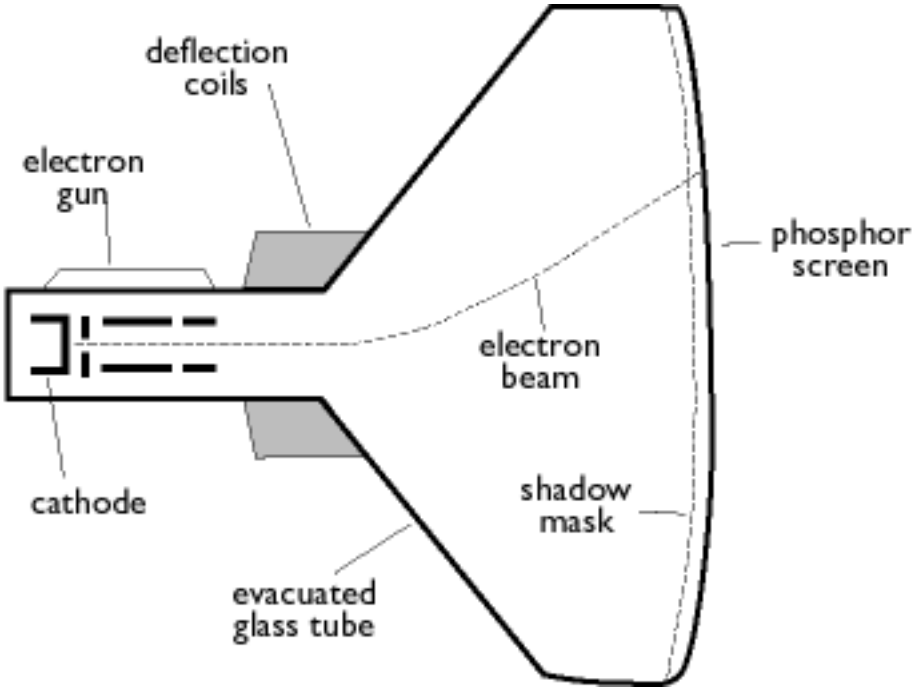
La plupart des moniteurs Philips permettent de régler la température de couleur sur n'importe quelle valeur souhaitée.

Trame

Zone à l'écran que le faisceau d'électrons peut atteindre.

TRC

Tube à rayons cathodiques - terme générique caractérisant tous les tubes dans lesquels un ou plusieurs faisceaux d'électrons produits par une cathode sont périodiquement balayés sur un écran luminescent au moyen d'un circuit de déviation. L'écran de télévision et le tube-image du moniteur sont des formes spéciales du tube à rayons cathodiques.



RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

U

USB ou Universal Serial Bus

Prise intelligente pour périphériques reliés au PC. L'USB détermine automatiquement les ressources (comme le logiciel pilote et la largeur de bande du bus) requises par les périphériques. L'USB trouve les ressources nécessaires sans besoin de l'intervention de l'utilisateur.

- L'USB supprime la "peur du boîtier" car il n'est plus nécessaire d'ouvrir ce dernier pour y installer des périphériques supplémentaires. Avec l'USB, il ne faut plus non plus prévoir les réglages IRQ complexes liés à l'installation de nouveaux périphériques.
- Sans l'USB, les PC sont généralement limités à une imprimante, deux périphériques avec port de communication (généralement une souris et un modem), un périphérique doté de port parallèle amélioré (scanner ou caméra vidéo, par exemple) et une manette de commande, tandis que de plus en plus de périphériques pour ordinateurs multimédia arrivent tous les jours sur le marché. L'USB par contre peut supporter simultanément jusqu'à 127 périphériques.
- L'USB permet le "raccordement à chaud." Il n'est plus nécessaire de mettre l'ordinateur hors tension, de raccorder, de réinitialiser et d'exécuter les instruction pour installer les périphériques. Il n'est plus nécessaire non plus d'effectuer le parcours inverse pour déconnecter un appareil.

En bref, grâce à l'USB, le "Plug-and-Pray" (branchez et advienne que pourra !) est devenu "Plug-

and-Play (branchez et ça marche) !

Répartiteur

Dispositif autorisant des branchements supplémentaires au bus USB.

Le répartiteur (représenté à la figure ci-après) est un élément clef dans l'architecture "prêt à l'emploi" de l'USB. Il sert à simplifier la connectivité USB du point de vue de l'utilisateur tout en offrant solidité à bas prix et complexité.

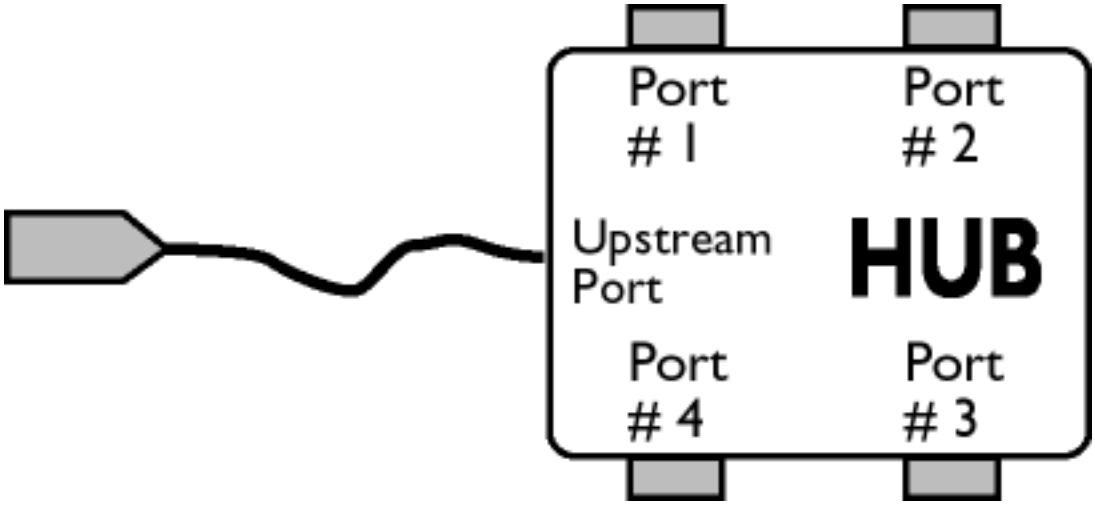
Les répartiteurs assurent les différentes caractéristiques de connexion de l'USB. Les points de connexion sont appelés ports. Chaque module convertit un seul point de connexion en plusieurs points de connexion. L'architecture permet l'enchaînement de plusieurs répartiteurs.

Le port amont d'un répartiteur permet de connecter ce dernier à l'ordinateur hôte. Chaque port aval d'un répartiteur permet la connexion à un autre module ou à une autre fonction. Les répartiteurs peuvent détecter, se connecter ou se déconnecter à chaque port aval et assurent l'alimentation des dispositifs en aval. Chaque port aval peut être activé individuellement et configuré à plein régime ou à vitesse réduite. Le répartiteur isole les ports à vitesse réduite des signaux à plein régime.

Le répartiteur est composé de deux parties : le contrôleur et répéteur. Le répéteur est un commutateur contrôlé par protocole entre les ports amont et aval. Il est également doté d'un support matériel pour la réinitialisation et l'interruption/reprise des signaux. Le contrôleur fournit les registres d'interface assurant la communication en direction et depuis l'ordinateur hôte. L'état particulier du répartiteur ainsi que les commandes de contrôle permettent à l'ordinateur hôte de configurer le répartiteur et de vérifier et commander ses ports.

Dispositif

Entité logique ou physique réalisant une fonction. L'entité réelle décrite dépend du contexte de référence. Au niveau le plus bas, il se peut que le dispositif se réfère à un seul élément matériel, comme dans un dispositif de mémoire. À un niveau plus élevé, il est possible qu'il se réfère à un ensemble d'éléments de matériel réalisant une fonction précise, comme le dispositif d'interface USB. À un niveau encore plus élevé, il se peut que le dispositif se réfère à la fonction effectuée par une entité rattachée au bus USB, par exemple une unité données/fax/modem. Les dispositifs peuvent être physiques, électriques, adressables et logiques.



Aval

Sens du flux des données partant de l'ordinateur hôte ou quittant ce dernier. Sur le répartiteur, le port aval est celui qui est électriquement le plus éloigné de l'ordinateur hôte et générant un flux de données en aval depuis le répartiteur. Les ports aval reçoivent les flux de donnés en amont.

Amont

Sens du flux des données en direction de l'ordinateur hôte. Le port amont est celui qui est électriquement le plus proche de l'ordinateur hôte et générant un flux de données en amont depuis le répartiteur. Les ports amont reçoivent le flux de donnés en aval.

UPS (Universal Power Supply, alimentation universelle)

Le moniteur doté de la fonction UPS peut être utilisé dans plusieurs pays aux tensions secteur différentes.

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

V

VESA

Video Electronic Standards Association, consortium de fabricants constitué pour mettre au point et appliquer des normes destinées à l'industrie pour les cartes vidéo et les moniteurs. VESA a contribué à l'introduction des standards graphiques vidéo Super VGA et Extended VGA (voir Adaptateurs vidéo graphiques) avec une fréquence de rafraîchissement de 70 Hz, ce qui réduit le scintillement et contribue à diminuer la fatigue oculaire et le stress ressentis par l'utilisateur.

VIS (Viewable Image Size, diagonale réelle)

Dimensions réelles de l'écran mesurées diagonalement. La diagonale réelle d'un moniteur est toujours inférieure à la taille d'écran du moniteur. Par exemple, la diagonale réelle (VIS) d'un moniteur 17" n'est que de 16" environ. Elle dépend de la taille utile du tube cathodique et de la bordure du boîtier du moniteur.

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

Téléchargement et Impression

Cette page vous permet de lire le mode d'emploi en format pdf. Les fichiers PDF peuvent être téléchargés sur votre disque dur, visualisés et imprimés avec le logiciel Acrobat Reader ou encore par le biais du navigateur.

Si Adobe® Acrobat Reader n'est pas installé, cliquez sur le lien pour installer l'application. Adobe® Acrobat Reader pour le PC / Adobe® Acrobat Reader pour le Mac.

Instructions de téléchargement :

Pour télécharger le fichier :

1. Cliquez sur l'icône ci-dessous avec le bouton de la souris (bouton droit de la souris pour les utilisateurs de Win95/98/2000/Me/XP)

2. Choisissez "Save Link As...", "Save Target As..." ou "Download Link to Disk" depuis le menu que vous voyez apparaître.

3. Choisissez l'emplacement pour l'image ; cliquez sur "Save" (si le système vous invite à choisir entre "text" ou "source", optez pour "source").

Instructions d'impression :

Pour imprimer le manuel :

1. Ouvrez le fichier du mode d'emploi, suivez les instructions données par l'imprimante et imprimez les pages nécessaires.

107B.pdf

107C.pdf

107E.pdf

107H.pdf

107S.pdf

107T.pdf

Remèdes en Cas de Panne

Précautions de sécurité et entretien • Dépannage • Informations de Réglementation • Autres renseignements connexes

---

Problèmes d'ordre général

Constatez-vous un problème ou un dysfonctionnement avec votre moniteur ? Avant de faire appel à un technicien, essayez de remédier vous-même au problème à l'aide des suggestions suivantes.

Problème	Vérifiez les points suivants
Pas d'image (DEL d'alimentation éteinte)	• Vérifiez que le câble d'alimentation est branché sur une prise secteur et à l'arrière du moniteur. • Le bouton d'alimentation en façade de votre moniteur doit se trouver sur la position “ON” (sous tension). • Débranchez le moniteur de la prise secteur pendant une minute environ.
Pas d'image (DEL d'alimentation Vert clignotant)	• Vérifiez que l'ordinateur est sous tension. • Vérifiez que le câble du moniteur est correctement relié à l'ordinateur. • Assurez-vous que les broches du câble du moniteur ne sont pas tordues. • La fonction d'économie d'énergie est peut-être activée.
Pas d'image (DEL d'alimentation verte)	• Vérifiez que les commandes de luminosité et de contraste sont correctement réglées. • Vérifiez que le câble du moniteur est correctement relié à l'ordinateur. • Assurez-vous que les broches du câble du moniteur ne sont pas tordues. • Assurez-vous que le bouton d'alimentation est enfoncé.

Aucune image n'apparaît lorsque vous mettez le moniteur sous tension.	• Vérifiez que le câble du moniteur est correctement relié à l'ordinateur (consultez également le Guide de démarrage rapide). • Assurez-vous que les broches du câble du moniteur ne sont pas tordues. • Assurez-vous que l'ordinateur est sous tension.
Pas de couleur ou couleur intermittente	• Si vous utilisez une carte vidéo non conforme à la norme VESA-DDC, désactivez la fonction DDC1 / 2B.
Les couleurs semblent marbrées.	• L'image doit peut-être être démagnétisée. • Éloignez tout objet métallique situé à proximité du moniteur. • Orientez le moniteur vers l'Est pour une qualité d'image optimale.
Une ou plusieurs couleurs manquent.	• Vérifiez la température de couleur. • Vérifiez que le câble du moniteur est correctement relié à l'ordinateur. • Assurez-vous que les broches du câble du moniteur ne sont pas tordues.
Couleurs ternes	• Réglez les commandes de luminosité et de contraste. • Vérifiez votre carte vidéo et son mode d'emploi car il peut s'agir d'une carte non conforme à la norme VESA-DDC.
L'image est trop grande ou trop petite.	• Réglez la taille horizontale et/ou verticale. • Réglez le zoom.
Les coins de l'image ne sont pas carrés.	• Réglez la géométrie.
L'image est dédoublée.	• Supprimez le câble d'extension vidéo et/ou le boîtier de commutation vidéo. • Orientez le moniteur vers l'Est afin d'obtenir la meilleure qualité d'image possible.
L'image n'est pas nette.	• Vérifiez que le moiré est désactivé. • Réglez l'entrée de synchronisation.

Image instable	• Augmentez la fréquence de rafraîchissement.
Windows '95 ne trouve pas votre carte vidéo.	• Réglez l'entrée de synchronisation.Sélectionnez "Super VGA" sous "Standard Display Types" (types d'affichage standard) ou prenez contact avec le fabricant de votre carte vidéo pour vous procurer les pilotes adéquats.

Pour une assistance supplémentaire, consultez la liste des Centres D'Information À la Clientèle afin de prendre contact avec votre distributeur Philips local.

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

Regulatory Information

TCO'03 Information • Recycling Information for Customers • Waste Electrical and Electronic Equipment-WEEE • CE Declaration of Conformity • Commission Federale de la Communication (FCC Declaration) • EN 55022 Compliance (Czech Republic Only) • VCCI Class 2 Notice (Japan Only) • MIC Notice (South Korea Only) • Polish Center for Testing and Certification Notice • North Europe Information (Nordic Countries) • BSMI Notice (Taiwan Only) • Ergonomie Hinweis (nur Deutschland) • Philips End-of-Life Disposal • Information for UK only

Safety Precautions and Maintenance • Troubleshooting • Other Related Information

---

TCO' 03 Information (For TCO Model Only)

Congratulations!

The display you have just purchased carries the TCO'03 Displays label. This means that your display is designed, manufactured and tested according to some of the strictest quality and environmental requirements in the world. This makes for a high performance product, designed with the user in focus that also minimizes the impact on our natural environment.

Some of the features of the TCO'03 Display requirements.

Ergonomics

- Good visual ergonomics and image quality in order to improve the working environment for the user and to reduce sight and strain problems. Important parameters are luminance, contrast, resolution, reflectance, colour rendition and image stability.

Energy

- Energy-saving mode after a certain time-beneficial both for the user and the environment
- Electrical safety

Emissions

- Electromagnetic fields
- Noise emissions

Ecology

- The product must be prepared for recycling and the manufacturer must have a certified

environmental management system such as EMAS or ISO 14 000

- Restrictions on
  - chlorinated and brominated flame retardants and polymers
  - heavy metals such as cadmium, mercury and lead.

The requirements included in this label have been developed by TCO Development in co-operation with scientists, experts, users as well as manufacturers all over the world. Since the end of the 1980s TCO has been involved in influencing the development of IT equipment in a more user-friendly direction. Our labelling system started with displays in 1992 and is now requested by users and IT-manufacturers all over the world.

For more information, please visit
www.tcodevelopment.com

RETURN TO TOP OF THE PAGE

Recycling Information for Customers

Philips establishes technically and economically viable objectives to optimize the environmental performance of the organization's product, service and activities.

From the planning, design and production stages, Philips emphasizes the important of making products that can easily be recycled. At Philips, end-of-life management primarily entails participation in national take-back initiatives and recycling programs whenever possible, preferably in cooperation with competitors.

There is currently a system of recycling up and running in the European countries, such as The Netherlands, Belgium, Norway, Sweden and Denmark.

In U.S.A., Philips Consumer Electronics North America has contributed funds for the Electronic Industries Alliance (EIA) Electronics Recycling Project and state recycling initiatives for end-of-life electronics products from household sources. In addition, the Northeast Recycling Council (NERC) - a multi-state non-profit organization focused on promoting recycling market development - plans to implement a recycling program.

In Asia Pacific, Taiwan, the products can be taken back by Environment Protection Administration (EPA) to follow the IT product recycling management process, detail can be found in web site www.epa.gov.tw

For help and service, please contact Consumers Information Center or F1rst Choice Contact Information Center in each country or the following team of Environmental specialist can help.

Mr. Job Chiu - Environment manager
Philips Electronics Industries (Taiwan) Ltd, Monitor Business Unit
E-mail: job.chiu@philips.com
Tel: +886 (0) 3 454 9839

Mr. Maarten ten Houten - Senior Environmental Consultant
Philips Consumer Electronics
E-mail: marten.ten.houten@philips.com
Tel: +31 (0) 40 27 33402

Ms. Delmer F. Teglas

Philips Electronics North America
E-mail: butch.teglas@philips.com
Tel: +1 865 521 4322

RETURN TO TOP OF THE PAGE

Waste Electrical and Electronic Equipment-WEEE

Attention users in European Union private households

This marking on the product or on its packaging illustrates that, under European Directive 2002/96/EG governing used electrical and electronic appliances, this product may not be disposed of with normal household waste. You are responsible for disposal of this equipment through a designated waste electrical and electronic equipment collection. To determine the locations for dropping off such waste electrical and electronic, contact your local government office, the waste disposal organization that serves your household or the store at which you purchased the product.

RETURN TO TOP OF THE PAGE

CE Declaration of Conformity

- Philips Consumer Electronics declare under our responsibility that the product is in conformity with the following standards
  - EN60950-1:2001 (Safety requirement of Information Technology Equipment)
  - EN55022:1998 (Radio Disturbance requirement of Information Technology Equipment)
  - EN55024:1998 (Immunity requirement of Information Technology Equipment)
  - EN61000-3-2:2000 (Limits for Harmonic Current Emission)
  - EN61000-3-3:1995 (Limitation of Voltage Fluctuation and Flicker)

  following provisions of directives applicable
  - 73/23/EEC (Low Voltage Directive)
  - 89/336/EEC (EMC Directive)
  - 93/68/EEC (Amendment of EMC and Low Voltage Directive)

  and is produced by a manufacturing organization on ISO9000 level.
- The product also comply with the following standards
  - ISO9241-3, ISO9241-7, ISO9241-8 (Ergonomic requirement for Visual Display)
  - ISO13406-2 (Ergonomic requirement for Flat panels)
  - GS EK1-2000 (GS specification)
  - prEN50279:1998 (Low Frequency Electric and Magnetic fields for Visual Display)
  - MPR-II (MPR:1990:8/1990:10 Low Frequency Electric and Magnetic fields)
  - TCO'03 (Requirement for Environment Labelling of Ergonomics, Energy, Ecology and Emission,

  TCO: Swedish Confederation of Professional Employees) for TCO versions

RETURN TO TOP OF THE PAGE

Commission Federale de la Communication (FCC Declaration)

Cet équipement a été testé et déclaré conforme auxlimites des appareils numériques de class B,aux termes de l'article 15 Des règles de la FCC. Ces limites sont conçues de façon à fourir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. CET appareil produit, utilise et peut émettre des hyperfréquences qui, si l'appareil n'est pas installé et utilisé selon les consignes données, peuvent causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne peut garantir l'absence d'interférences dans le cadre d'une installation particulière. Si cet appareil est la cause d'interférences nuisibles pour la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être décelé en fermant l'équipement, puis en le remettant en fonction, l'utilisateur pourrait essayer de corriger la situation en prenant les mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur un autre circuit que celui utilisé par le récepteur.
- Demander l'aide du marchand ou d'un technicien chevronné en radio/télévision.

Toutes modifications n'ayant pas reçu l'approbation des services compétents en matière de conformité est susceptible d'interdire à l'utilisateur l'usage du présent équipement.

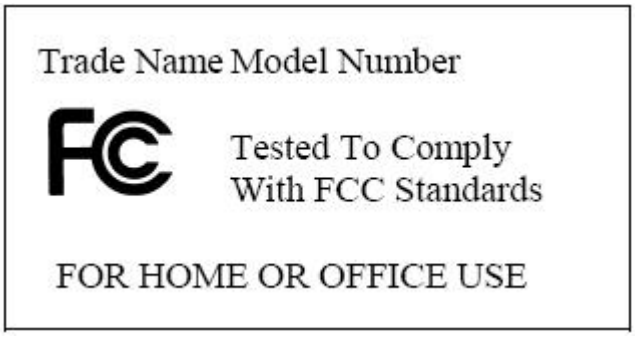
N'utiliser que des câbles RF armés pour les connections avec des ordinateurs ou périphériques.

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B RESPECTE TOUTES LES EXIGENCES DU REGLEMENT SUR LE MATERIEL BROUILLEUR DU CANADA.

FCC Declaration of Conformity

Model Number:	107S/E/T/B
Trade Name:	Philips
Responsible Party:	Philips Consumer Electronics North America P.O. Box 671539 Marietta, GA 30006-0026 1-888-PHILIPS (744-5477)

Declaration of Conformity for Products Marked with FCC Logo, United States Only



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RETURN TO TOP OF THE PAGE

EN 55022 Compliance (Czech Republic Only)

This device belongs to category B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a Class A device on the specification label. The following applies to devices in Class A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference to telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štítku počítače uvedeno, že spadá do do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazená do třídy A (chranné pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující. Dojde-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení je uživatel povinnen provést taková opatřgní, aby rušení odstranil.

RETURN TO TOP OF THE PAGE

VCCI Notice (Japan Only)

This is a Class B product based on the standard of the Voluntary Control Council for Interference (VCCI) for Information technology equipment. If this equipment is used near a radio or television receiver in a domestic environment, it may cause radio Interference. Install and use the equipment according to the instruction manual.

Class B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

RETURN TO TOP OF THE PAGE

MIC Notice (South Korea Only)

Class B Device

장치 종류	사용자 안내문
B급 기기	이 장치는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 장치로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Please note that this device has been approved for non-business purposes and may be used in any environment, including residential areas.

RETURN TO TOP OF THE PAGE

Polish Center for Testing and Certification Notice

The equipment should draw power from a socket with an attached protection circuit (a three-prong socket). All equipment that works together (computer, monitor, printer, and so on) should have the same power supply source.

The phasing conductor of the room's electrical installation should have a reserve short-circuit protection device in the form of a fuse with a nominal value no larger than 16 amperes (A).

To completely switch off the equipment, the power supply cable must be removed from the power supply socket, which should be located near the equipment and easily accessible.

A protection mark "B" confirms that the equipment is in compliance with the protection usage requirements of standards PN-93/T-42107 and PN-89/E-06251.

Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kołkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkowania zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-89/E-06251.

Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kołka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłóceniowego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nic nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

RETURN TO TOP OF THE PAGE

North Europe Information (Nordic Countries)

Placering/Ventilation

VARNING:

FÖRSÄKRA DIG OM ATT HUVUDBRYTARE OCH UTTAG ÄR LÄTÅTKOMLIGA, NÄR DU STÄLLER DIN UTRUSTNING PÅPLATS.

Placering/Ventilation

ADVARSEL:

SØRG VED PLACERINGEN FOR, AT NETLEDNINGENS STIK OG STIKKONTAKT ER NEMT TILGÆNGELIGE.

Paikka/Ilmankierto

VAROITUS:

SIJOITA LAITE SITEN, ETTÄ VERKKOJOHTO VOIDAAN TARVITTAESSA HELPOSTI IRROTTAA PISTORASIASTA.

Plassering/Ventilasjon

ADVARSEL:

NÅR DETTE UTSTYRET PLASSERES, MÅ DU PASSE PÅ AT KONTAKTENE FOR STØMTILFØRSEL ER LETTE Å NÅ.

RETURN TO TOP OF THE PAGE

BSMI Notice (Taiwan Only)

符合乙類資訊產品之標準

RETURN TO TOP OF THE PAGE

Ergonomie Hinweis (nur Deutschland)

Der von uns gelieferte Farbmonitor entspricht den in der "Verordnung über den Schutz vor Schäden durch Röntgenstrahlen" festgelegten Vorschriften.

Auf der Rückwand des Gerätes befindet sich ein Aufkleber, der auf die Unbedenklichkeit der Inbetriebnahme hinweist, da die Vorschriften über die Bauart von Störstrahlern nach Anlage III ¤ 5 Abs. 4 der Röntgenverordnung erfüllt sind.

Damit Ihr Monitor immer den in der Zulassung geforderten Werten entspricht, ist darauf zu achten, daß

1. Reparaturen nur durch Fachpersonal durchgeführt werden.
2. nur original-Ersatzteile verwendet werden.
3. bei Ersatz der Bildröhre nur eine bauartgleiche eingebaut wird.

Aus ergonomischen Gründen wird empfohlen, die Grundfarben Blau und Rot nicht auf dunklem Untergrund zu verwenden (schlechte Lesbarkeit und erhöhte Augenbelastung bei zu geringem Zeichenkontrast wären die Folge).

Der arbeitsplatzbezogene Schalldruckpegel nach DIN 45 635 beträgt 70dB (A) oder weniger.

ACHTUNG: BEIM AUFSTELLEN DIESES GERÄTES DARAUF ACHTEN, DAß NETZSTECKER UND NETZKABELANSCHLUß LEICHT ZUGÄNGLICH SIND.

RETURN TO TOP OF THE PAGE

End-of-Life Disposal

Your new monitor contains materials that can be recycled and reused. Specialized companies can recycle your product to increase the amount of reusable materials and to minimize the amount to be disposed of.

Please find out about the local regulations on how to dispose of your old monitor from your local Philips dealer.

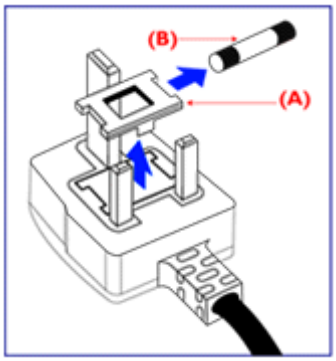
RETURN TO TOP OF THE PAGE

Information for UK only

WARNING - THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.

Important:

This apparatus is supplied with an approved moulded 13A plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:



1. Remove fuse cover and fuse.

2. Fit new fuse which should be a BS 1362 5A,A.S.T.A. or BSI approved type.

3. Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate 3-pin plug fitted in its place.

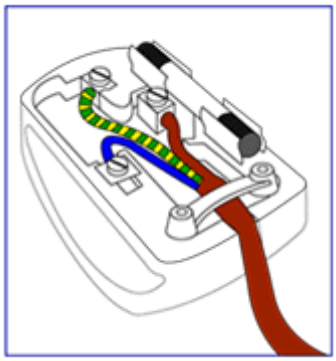
If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5A. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5A.

Note: The severed plug must be destroyed to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13A socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE - "NEUTRAL" ("N")



BROWN - "LIVE" ("L")

GREEN & YELLOW - "EARTH" ("E")

1. The GREEN AND YELLOW wire must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter "E" or by the Earth symbol ⏚ or coloured GREEN or GREEN AND YELLOW.

2. The BLUE wire must be connected to the terminal which is marked with the letter "N" or coloured BLACK.

3. The BROWN wire must be connected to the terminal which marked with the letter "L" or coloured RED.

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the three wires.

RETURN TO TOP OF THE PAGE

Autres Informations Pertinentes

Précautions de sécurité et entretien • Dépannage • Informations de Réglementation • Informations pour les usagers aux États-Unis •Informations pour les usagers en dehors des États-Unis

---

Informations pour les usagers aux États-Unis

Pour les appareils configurés sur 115 V :

Utiliser un cordon amovible homologué UL consistant d'unconsistant en un cordon de calibre AWG 18 minimum, du type SVT ou SJT, à trois conducteurs, d'une longueur maximale de 15 pieds, et muni d'une fiche de branchement du type mise à la masse, à lames en parallèle et de valeurs nominales 15 A, 125 V.

Pour les appareils configurés sur 230 V :

Utiliser un cordon amovible homologué UL consistant d'unconsistant en un cordon de calibre AWG 18 minimum, du type SVT ou SJT, à trois conducteurs, d'une longueur maximale de 15 pieds, et muni d'une fiche de branchement du type mise à la masse, à doubles lames et de valeurs nominales 15 A, 250 V.

Informations pour les usagers en dehors des États-Unis

Pour les appareils configurés sur 230 V :

Utilisez un jeu prise/cordon d'une puissance nominale minimale de 5 A, 250 V (pour les appareils réglés sur 230V) ou de 10A, 125V (pour les appareils réglés sur 115V). Ce jeu doit satisfaire aux homologations requises en matière de sécurité pour le pays dans lequel l'appareil est installé.

RETOUR AU HAUT DE LA PAGE

Votre garantie internationale

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Philips qui a été conçu et fabriqué selon les plus hauts standards de qualité.

Si jamais ce produit s’avère défectueux, Philips garantit la main-d'œuvre et les pièces de rechange à ses frais quel que soit le pays où il est réparé pendant une période de douze mois à partir de la date d'achat. La garantie internationale de Philips s’ajoute aux obligations de garantie nationale, existant envers vous, des revendeurs et de Philips dans le pays de l'achat et n'affecte en rien vos droits prévus par la loi en tant que client.

La garantie Philips s'applique à la condition que le produit soit manipulé correctement pour son usage prévu et conformément aux instructions d'utilisation, et sur présentation de la facture originale ou du ticket de caisse original, indiquant la date de l'achat, le nom du revendeur ainsi que le modèle et le numéro de production du produit.

La garantie Philips risque de ne pas s'appliquer si :

- les documents ont été modifiés d'une façon quelconque ou rendus illisibles ;
- le modèle ou le numéro de production sur le produit ont été modifiés, supprimés, enlevés ou rendus illisibles ;
- des réparations ou des modifications du produit ont été exécutées par des organismes de services ou des personnes non autorisés ;
- des dommages sont dus à un accident, y compris, mais sans que cette énumération soit exhaustive, la foudre, les inondations ou les incendies, un usage impropre ou la négligence.

Veuillez noter que ce produit ne peut être considéré défectueux dans le cadre de cette garantie, si des modifications deviennent nécessaires pour qu’il soit conforme à des standards techniques locaux ou nationaux qui s'appliquent dans des pays pour lesquels le produit n'a pas été conçu ou fabriqué à l’origine. En conséquence, veuillez toujours vérifier si le produit peut être utilisé dans le pays souhaité.

Si votre produit Philips ne fonctionne pas correctement ou s’il est défectueux, veuillez contacter votre revendeur Philips. Dans le cas où vous auriez besoin d'aide alors que vous êtes dans un autre pays, le service Philips d'assistance à la clientèle vous donnera l'adresse d'un revendeur dans ce pays. Vous trouverez les numéros de téléphone et de télécopieur dans la section appropriée de cette brochure.

Pour éviter toute complication inutile, nous vous conseillons de lire attentivement la notice

d'utilisation avant de contacter votre revendeur. Si vous avez des questions auxquelles votre revendeur ne peut répondre ou tout autre problème concernant le produit, veuillez contacter le Centre d'information à la clientèle Philips ou consulter le site

Web suivant :*http://www.philips.com*

Garantie Philips F1rst Choice (Ètats-Unis / Canada)

Merci d'avoir acheté un moniteur Philips.

Tous les moniteurs Philips sont conçus et réalisés pour fournir des performances de haute qualité, pour être faciles à utiliser et faciles à installer. Si vous rencontrez quelque difficulté que ce soit pour installer ou utiliser votre moniteur, merci de contacter directement Philips pour bénéficier de votre garantie Philips F1rst Choice. Cette garantie de 3 ans vous donne le droit à un échange sur site dans les 16 heures ouvrés après votre appel pendant la première année d«achat. En cas de problème avec votre moniteur dans la deuxième ou troisième année suivant l«achat, nous nous engangeons à le réparer dès que vous l«aurez envoyé à vos frais au service après-vente. Le moniteur sera réparé et vous sera retourné gratuitement dans les cinq jours ouvrables.

GARANTIE LIMITÉE (Écran d'ordinateur)

Cliquez ici pour accéder à la carte d’enregistrement de la garantie Warranty Registration Card

Main-d’àuvre gratuite pendant trois ans / Service gratuit sur les pièces de rechange pendant trois ans / Échange la première année*

**Le produit sera échangé contre un nouveau ou remis en état selon les spécifications du produit original dans les deux jours, pendant la première année. Ce produit doit être expédié à vos frais pour la réparation pendant la deuxième et la troisième année.*

QUI EST COUVERT ?

Vous devez avoir la preuve de votre achat pour bénéficier du service de garantie. Une facture ou tout autre document indiquant que vous avez acheté le produit sont considérés comme étant une preuve d'achat. Joignez-la à ce manuel d'utilisation et gardez-les à portée de main.

QU'EST-CE QUI EST COUVERT ?

La garantie commence le jour de l'achat de votre produit. *Pendant les trois années qui suivent votre achat,* toutes les pièces seront réparées ou remplacées, sans frais de main-d’àuvre. *Après les trois années qui suivent l'achat*, vous payez le remplacement ou la réparation des pièces et les frais de main-d’àuvre.

Toutes les pièces, y compris celles qui ont été réparées ou remplacées, ne sont couvertes que pendant la période de garantie originale. A l’expiration de la garantie du produit original, la garantie portant sur tous les produits ou pièces remplacés ou réparés expire également.

QU'EST-CE QUI EST EXCLU ?

Votre garantie ne couvre pas :

- le coêt de la main-d'àuvre pour l'installation ou la configuration du produit, le réglage des commandes du produit, l'installation ou la réparation des systèmes d'antennes distincts du produit.
- la réparation du produit et/ou le remplacement des pièces en raison d'un usage impropre, d'un accident, d'une réparation non autorisée ou d'une autre cause échappant au contrôle de Philips Consumer Electronics.
- les problèmes de réception causés par des conditions de signal ou des systèmes de câbles ou d'antennes distincts de l'appareil.
- un produit qui doit être modifié ou adapté pour lui permettre de fonctionner dans un pays autre que celui dans lequel il a été con'u, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou la réparation des produits endommagés par ces modifications.
- les dommages indirects ou consécutifs résultant de l'utilisation du produit. (Certains États ne permettent pas l'exclusion de dommages indirects ou consécutifs, donc il est possible que l'exclusion ci-dessus ne s'applique pas dans votre cas. Ceci comprend, sans exclure d'autres dommages, des documents préenregistrés, protégés ou non par un droit d'auteur.)
- un produit utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles.
- le modèle ou le numéro de production sur le produit ont été modifiés, supprimés, enlevés ou rendus illisibles.

Oê LE SERVICE EST-IL DISPONIBLE ?

Le service de garantie est prévu dans tous les pays oè le produit est officiellement distribué par Philips Consumer Electronics. Dans les pays oè Philips Consumer Electronics ne distribue pas le produit, le service après-vente Philips local essaiera de fournir ce service (bien qu'il puisse y avoir un retard si les pièces détachées et les manuels techniques appropriés ne sont pas rapidement disponibles).

Oê PUIS-JE OBTENIR D'AUTRES INFORMATIONS ?

Pour des renseignements complémentaires, contactez le service d'assistance à la clientèle de Philips en téléphonant au *(877) 835-1838* (clients aux États-Unis seulement) ou au *(919) 573-7855* .

**Avant de faire une demande de service ...*

Veuillez consulter le manuel d'utilisation avant de faire appel au service. Un simple réglage, tel qu'expliqué dans ce manuel, peut vous éviter un appel.

POUR OBTENIR UN SERVICE SOUS GARANTIE AUX ÉTATS-UNIS, â PORTO RICO OU AUX ÎLES VIERGES AMÉRICAINES...

Pour obtenir une assistance ou bénéficier du service de garantie pour un produit, appelez le service d'assistance à la clientèle de Philips à l'un des numéros ci-dessous :

Service d'assistance à la clientèle de Philips

(877) 835-1838 or (919) 573-7855

(Aux États-Unis, à Porto Rico et aux Îles Vierges américaines, toutes les garanties implicites, y compris les garanties implicites de commercialisation et de finalité pour une application particulière, sont limitées à la durée de cette garantie explicite. Mais, comme certains États ne permettent pas de limites quant à la durée d'une garantie implicite, il se peut que cette limite ne vous concerne pas.)

POUR OBTENIR UN SERVICE SOUS GARANTIE AU CANADA

Veuillez contacter Philips au :

(800) 479-6696

Les pièces et la main-d'àuvre seront fournies gratuitement pendant trois ans au dépôt Philips Canada ou dans n'importe quel centre de service Philips autorisé.

(Au Canada, cette garantie remplace toutes les autres garanties. Il n'y a pas d'autres garanties explicites ou implicites, y compris toutes les garanties implicites de commercialisation et de finalité pour une application particulière. En aucune circonstance Philips ne peut être tenu responsable de dommages quelconques directs, indirects, spéciaux, imprévus ou indirects, de quelque manière qu'ils se soient produits, même si Philips a été avisé de la possibilité de tels dommages.)

RAPPEL... Veuillez noter ci-dessous le modèle et les numéros de série figurant sur le produit.

Nº DE MODêLE # _____

Nº DE SÉRIE # _____

Cette garantie vous confère des droits spécifiques reconnus par la loi. Il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'un État à l'autre, ou d'une province à l'autre.

Avant de contacter Philips, merci de rassembler les détails suivants ainsi nous pourrons résoudre votre problème plus rapidement.

- Référence / type Philips
- Numéro de série Philips
- Date d«achat (la photocopie de la facture peut être demandée, le cas échéant)
- Environnement PC
  - Processeur: 286/386/486/ Pentium Pro/
  - Mémoire interne (Windows, DOS, OS/2, MAC)
  - Fax / Modem / Programme Internet
- Autres cartes installées
  Si nous possédons les informations suivantes, nous pourrons accélérer le processus d«adhésion :
- Votre preuve d'achat indiquant : la date d«achat, le nom du revendeur, le modèle et le numéro de série du produit.

- L'adresse complète du lieu d«échange du moniteur

Juste un coup de téléphone

Les services Philips d’assistance à la clientèle sont présents partout dans le monde. Pour les Etats-Unis, vous pouvez contacter le service consommateurs du lundi au vendredi de 8 heures à 21 heures (ET) et le samedi de 10 heures à 17 heures en composant l’un des numéros de téléphones indiqués.

Pour plus d’informations sur les produits Philips, consultez notre site Web :

Site Web :*http://www.philips.com*

Consumer Information Centers

Antilles • Argentina • Australia • Bangladesh • Belarus • Brasil • Bulgaria • Canada • Chile • China • Colombia • Croatia • Czech Republic • Dubai • Estonia • Hong Kong • Hungary • India• Indonesia • Korea • Latvia • Lithuania • Malaysia • Mexico • Morocco • New Zealand • Pakistan • Paraguay • Peru • Philippines • Poland • Russia • Romania • Serbia&Montenegro • Singapore • Slovakia • Slovenia • South Africa • Taiwan • Thailand • Turkey • Uruguay • Ukraine • Venezuela

Eastern Europe

BELARUS

Technical Centre of JV IBA
M. Bogdanovich str. 155
BY - 220040 Minsk
Tel: +375 17 217 33 86

BULGARIA

LAN Service
140, Mimi Balkanska Str.
Office center Translog
1540 Sofia, Bulgaria
tel: +359 2 960 2360
www.lan-service.bg

CZECH REPUBLIC

Xpectrum
Lužná 591/4
CZ - 160 00 Praha 6
Tel: 800 100 697
Email:info@xpectrum.cz
www.xpectrum.cz

CROATIA

Renoprom d.o.o.
Mlinska 5, Strmec
HR - 41430 Samobor
+385 1 333 0974

ESTONIA

FUJITSU SERVICES OU
Akadeemia tee 21G
EE-12618 Tallinn
Tel: +372 6519900
www.ee.invia.fujitsu.com

HUNGARY

Serware Szerviz
Vizimolnár u. 2-4
HU - 1031 Budapest
Tel: +36 1 2426331
Email: inbox@serware.hu
www.serware.hu

LATVIA

ServiceNet LV
Jelgavas iela 36
LV-1055 Riga,
Tel: +371 7460399
Email: serviss@servicenet.lv

LITHUANIA

ServiceNet LT
Gaiziunu G. 3
LT – 3009 KAUNAS
Tel: +370 7400088
Email: servisas@servicenet.lt
www.servicenet.lt

ROMANIA

Blue Ridge Int'l Computers SRL
115, Mihai Eminescu St., Sector 2
RO - 020074 Bucharest
Tel.:+40 21 2101969

SERBIA&MONTENEGRO

Tehnicom Service d.o.o.
Bulevar Vojvode Misica 37B
YU – 11000 Belgrade
Tel: +381 11 3060 886

SLOVAKIA

Datalan Servisne Stredisko
Puchovska 8
SK - 831 06 Bratislava
Tel: +421 2 49207155
Email: servis@datalan.sk

SLOVENIA

PC HAND
Brezovce 10
SI - 1236 Trzin
Tel: +386 1 530 08 24
Email: servis@pchand.si

POLAND

Zolter
ul.Zytnia 1
PL - 05-500 Piaseczno
Tel:+48 22 7501766
Email: servmonitor@zolter.com.pl
www.zolter.com.pl

RUSSIA

Tel: +7 095 961-1111
Tel: 8-800-200-0880
Web-site: www.philips.ru

TURKEY

Türk Philips Ticaret A.S.
Yukari Dudullu Org.San.Bolgesi
2.Cadde No:22
34776-Umraniye/Istanbul
Tel: (0800)-261 33 02

UKRAINE

Comel
Shevchenko street 32
UA - 49030 Dnepropetrovsk
Tel: +380 562320045
www.csp-comel.com

Latin America

ANTILLES

Philips Antillana N.V.Kaminda A.J.E. Kusters 4
Zeelandia, P.O. box 3523-3051
Willemstad, Curacao
Phone: (09)-4612799
Fax : (09)-4612772

ARGENTINA

Vedia 3892 Capital Federal
CP:1430 Buenos Aires
Phone/Fax: (011)-4544 2047

BRASIL

Philips da Amazonia Ind. Elet.Ltda.
Rua Verbo Divino, 1400 -Sao Paulo-SP CEP-04719-002
Phone: 11 2121 0203 - São Paulo & 0800-701-0203 - Other Regions without São Paulo City.

CHILE

Philips Chilena S.A.
Avenida Santa Maria 0760
P.O. box 2687Santiago de Chile
Phone: (02)-730 2000
Fax : (02)-777 6730

COLOMBIA

Industrias Philips de Colombia
S.A.-Division de Servicio
CARRERA 15 Nr. 104-33
Bogota, Colombia
Phone: (01)-8000-111001 (toll free)
Fax : (01)-619-4300/619-4104

MEXICO

Consumer Information Centre
Norte 45 No.669
Col. Industrial Vallejo
C.P.02300, -Mexico, D.F.
Phone: (05)-3687788 / 9180050462
Fax : (05)-7284272

PARAGUAY

Av. Rca. Argentina 1780c/ Alfredo Seiferheld
P.O. BOX 605
Phone: (595 21)-664 333
Fax : (595 21)-664 336
Customer Desk:
Phone: 009 800 54 1 0004

PERU

Philips Peruana S.A.
Customer Desk
Comandante Espinar 719
Casilla 1841
Limab18
Phone: (01)-2136200
Fax : (01)-2136276

URUGUAY

Rambla O'Higgins 5303 Montevideo
Uruguay
Phone: (598)-619 66 66
Fax : (598)-619 77 77
Customer Desk:
Phone: 0004054176

VENEZUELA

Industrias Venezolanas Philips S.A.
Apartado Postal 1167
Caracas 1010-A
Phone: (02) 2377575
Fax : (02) 2376420

Canada

CANADA

Philips Electronics Ltd.
281 Hillmount Road Markham Ontario,
L6C 2S3
Phone: 800- 479-6696
Fax:905-887-3974

Pacific

AUSTRALIA

Philips Consumer Electronics
Customer Care Centre.
Level 1, 65 Epping Rd
North Ryde NSW 2113
Phone: 1300 363 391
Fax:+61 2 9947 0063

NEW ZEALAND

Philips New Zealand Ltd.
Consumer Help Desk
2 Wagener Place, Mt.Albert
P.O. box 1041
Auckland
Phone: 0800 477 999 (Toll Free)
Fax:0800 288 588

Asia

BANGLADESH

Philips Service Centre
100 Kazi Nazrul Islam
Avenue Kawran Bazar C/A
Dhaka-1215
Phone: (02)-812909
Fax : (02)-813062

CHINA

SHANHAI
Rm 1007, Hongyun Building, No. 501 Wuning road,
200063 Shanghai
P.R. China
Phone: 4008 800 008
Fax:21-52710058

HONG KONG

Philips Electronics Hong Kong Limited
Consumer Service
Unit A, 10/F. Park Sun Building
103-107 Wo Yi Hop Road
Kwai Chung, N.T.
Hong Kong
Phone: (852) 2619-9663
Fax: (852) 2481 5847

INDIA

Phone: (020)-712 2048 ext 2765
Fax:(020)-712 1558

BOMBAY
Philips India
Customer Relation Centre
Bandbox House
254-D Dr. A Besant Road, Worli
Bombay 400 025

CALCUTTA
Customer Relation Centre
7 justice Chandra Madhab Road
Calcutta 700 020

MADRAS
Customer Relation Centre
3, Haddows Road
Madras 600 006

NEW DELHI
Customer Relation Centre
68, Shivaji Marg
New Dehli 110 015

INDONESIA

Philips Group of Companies in Indonesia
Consumer Information Centre
Jl.Buncit Raya Kav. 99-100
12510 Jakarta
Phone: (021)-7940040 Ext 2100
Fax : (021)-7947511 / 7947539

KOREA

Philips Korea Ltd.
Philips House
C.P.O. box 3680
260-199, Itaewon-Dong.
Yongsan-Ku, Seoul 140-202
Phone: 080 600 6600 (Toll Free)
Fax:(02)709 1245

MALAYSIA

After Market Solutions Sdn Bhd,
Philips Authorised Service Center,
Lot 6, Jalan 225, Section 51A,
46100 Petaling Jaya,
Selangor Darul Ehsan,
Malaysia
Phone: (603)-7954 9619/ 7956 3695
Fax:(03)-7954 8504
Customer Careline: 1800-880-180

PAKISTAN

Philips Consumer Information Centre
Mbuarak manzil,
39, Garden Road, Saddar,
Karachi-74400
Phone: (9221)-2737 411-16
Fax:(9221)-2721 167

E-Mail:care@philips.com
Web-site:www.philips.com.pk

PHILIPPINES

Philips Electronics&Lighting, Inc.
Consumer Electronics
48F PBCOM Tower
6795 Ayala Avenue cor VA Rufino St.
Salcedo Village
1227 Makati City, PHILS
Phone: (02)-888 0572 , Domestic Toll Free:1-800-10-PHILIPS or 1-800-10-744 5477
Fax:(02)-888 0571

SINGAPORE

Accord Customer Care Solutions Ltd
Authorized Philips Service Center
Consumer Service
620A Lorong 1 Toa Payoh
Singapore 319762
Phone:+65 6882 3999
Fax:+65 6250 8037

TAIWAN

Philips Taiwan Ltd.
Consumer Information Centre
13F, No. 3-1 Yuan Qu St., Nan Gang Dist.,
Taipei, 115, Taiwan
Phone: 0800-231-099
Fax:(02)-3789 2641

THAILAND

Philips Electronics Thailand Ltd.
26-28th floor, Thai Summit Tower
1768 New Petchburi Road
Khwaeng Bangkapi, Khet Huaykhwang
Bangkok 10320 Thailand
Phone : (66) 2-652 8652
email:cic Thai@philips.com

Africa

MOROCCO

Philips Electronique Maroc
304,BD Mohamed V
Casablanca
Phone: (02)-302992
Fax : (02)-303446

SOUTH AFRICA

PHILIPS SA (PTY) LTD
Customer Care Centre
195 Main Road
Martindale, Johannesburg
P.O. box 58088
Newville 2114
Phone: +27 (0)11-471 5194
Fax : +27 (0)11-471 5123

Middle East

DUBAI

Philips Middle East B.V.
Consumer Information Centre
P.O.Box 7785
DUBAI
Phone: (04)-3353666
Fax : (04)-3353999

PHILIPS Warranty Card 8/16/02 12:38 PM Page 1

It Takes Only A Moment To

PROTECT YOUR INVESTMENT.

Congratulations on investing in a Philips product. It's an important and intelligent decision that's sure to reward you for many years to come. To ensure you'll get all of the privileges and protection that come with your purchase, please complete your Warranty Registration Card within the next ten days.

SIMPLY MAIL THE CARD BELOW TO RECEIVE ALL OF THESE BENEFITS TO WHICH YOU'RE ENTITLED.

WARRANTY VERIFICATION

Your prompt registration verifies your right to protection under the terms and conditions of your warranty.

OWNER CONFIRMATION

Your completed Warranty Registration Card serves as confirmation of ownership in the event of product loss or theft.

MODEL REGISTRATION

Returning the attached card right away guarantees you'll receive all information and special offers for which your purchase makes you eligible. So please act today!

www.philipsusa.com

DETACH AND MAIL PORTION BELOW.

WARRANTY REGISTRATION CARD

MODEL NUMBER | SERIAL NUMBER

Registering your product is an essential step to ensure that you receive all of the benefits you are entitled to as a Philips customer. So complete the information below in ink, and drop this card in the nearest mailbox.

IMPORTANT - RETURN WITHIN TEN DAYS

Date of Purchase: Month / Day / Year

Your Name: First / Initial / Last

Address: Street / Apt. #

City / State / ZIP Code

Retail Price Paid $ .00

(Excluding sales tax, maintenance agreement, delivery, installation, and trade-in allowance.)

Your Phone Number (optional): Area Code / Phone Number

E-mail Address (optional)

PHILIPS

Mail This Card Today To Get The Most From Your Purchase!

❑ No, I do not want to receive personalized offers about Philips products or other information from Philips in the future.

3135 015 07803 rev. 7/02

PHILIPS
PO BOX 1533
DEPOSIT NY 13754-1533

TIME-DATED
MATERIAL
Please Open
Promptly!

PLEASE
APPLY FIRST
CLASS
STAMP

IMPORTANT

PHILIPS
Warranty Registration Card

RETURN THE ATTACHED CARD WITHIN TEN DAYS TO ENSURE YOUR:

- ✓ Warranty Verification
- ✓ Owner Confirmation
- ✓ Model Registration

See Inside For Valuable Benefits!

Réglages de L´Affichage sur Écran

Description de l'affichage sur écran • Plan de l'affichage sur écran

Réglases de L´Affichage sur Écran : Luminosité (HotKey) • Contraste (HotKey) • Langue • Zoom • Adjuster Horizontalement • Adjuster Verticalement • Régler La Forme • Régler La Couleur • Retour Réglases Usine • Commandes Supplémentaires • Fermer Comm. Principaux

---

LUMINOSITÉ

Pour régler la luminosité de votre écran, suivez les étapes ci-dessous. La luminosité est l'intensité globale de la lumière provenant de l'écran. Une luminosité de 50 % est recommandée.

1) Appuyez sur le bouton (+) sur le moniteur. La fenêtre LUMINOSITÉ (BRIGHTNESS) apparaît.

2) Appuyez sur le bouton (-) ou sur le bouton (+) pour régler la luminosité.

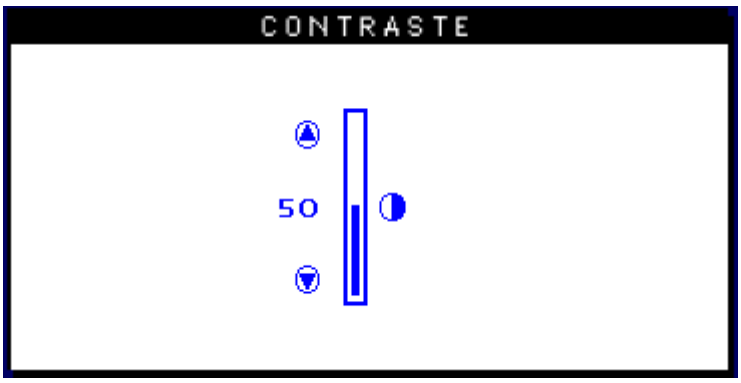
3) Une fois que la luminosité est réglée au niveau désiré, relâchez le bouton (-) ou le bouton (+) et, après trois secondes, la fenêtre LUMINOSITÉ (BRIGHTNESS) disparaîtra ; le nouveau réglage aura été enregistré.

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

CONTRASTE

Pour régler le contraste de votre écran, suivez les étapes ci-dessous. Le contraste est la différence entre les zones claires et sombres de votre écran. Un contraste de 100 % est recommandé.

1) Appuyez sur le bouton (-) sur le moniteur. La fenêtre CONTRASTE (CONTRAST) apparaît.



2) Appuyez sur le bouton (-)ou sur le bouton (+) pour régler le contraste.

3) Une fois que le contraste est réglé au niveau désiré, relâchez le bouton(-)ou le bouton (+) et, après trois secondes, la fenêtre CONTRASTE (CONTRAST) disparaîtra ; le nouveau réglage aura été enregistré.

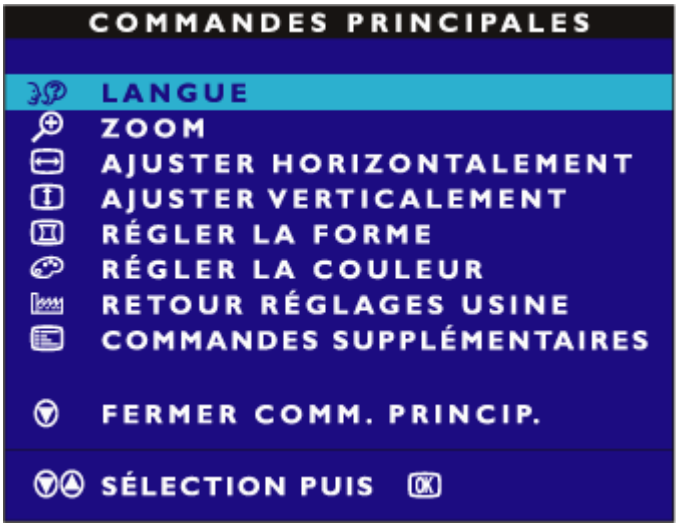
RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

LANGUE

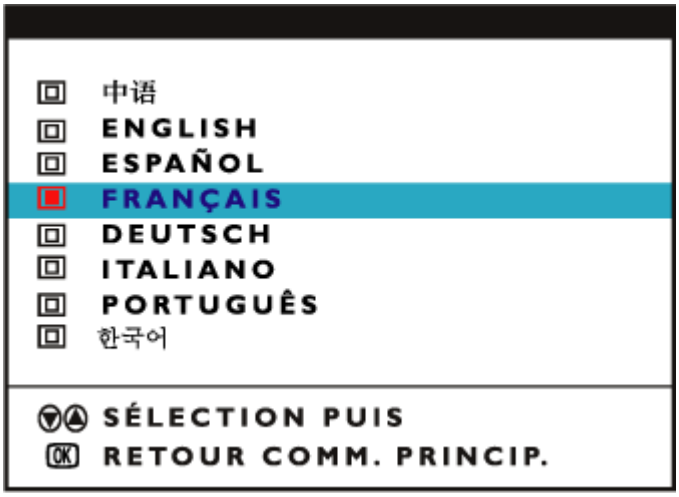
L'AFFICHAGE À L'ÉCRAN présente ses paramètres dans l'une des huit ou neuf langues. La langue par défaut est l'anglais, mais vous pouvez sélectionner le français, l'espagnol, l'allemand, l'italien, le chinois simplifié, le coréen ou encore le portugais, le russe ou le turque.

1) Appuyez sur le bouton MENU sur le moniteur. La fenêtre des RÉGLAGES PRINCIPAUX (MAIN CONTROLS) apparaît et LANGUE (LANGUAGE) doit être mis en surbrillance.

2) Appuyez à nouveau sur le bouton MENU La fenêtre LANGUE (LANGUAGE) apparaît.



3) Appuyez sur le bouton (-)ou sur le bouton (+) jusqu'à ce que la langue désirée soit mise en surbrillance.



4) Appuyez sur le bouton MENU pour confirmer votre sélection et retourner à la fenêtre des RÉGLAGES PRINCIPAUX (MAIN CONTROLS). FERMER LES RÉGLAGES PRINCIPAUX (CLOSE MAIN CONTROLS) sera mis en surbrillance.

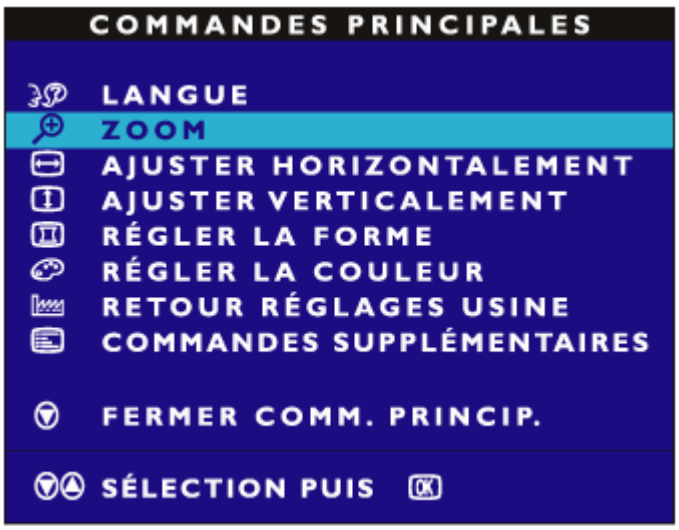
RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

ZOOM

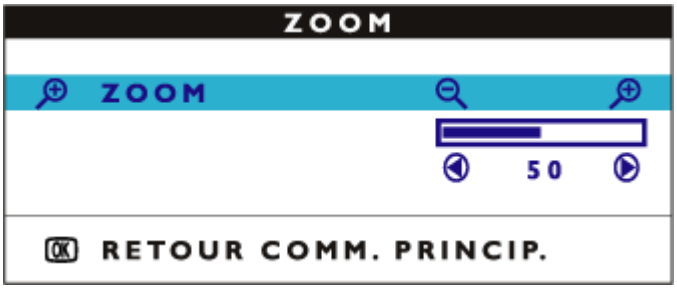
La commande de zoom permet d'augmenter ou de diminuer la taille des images à l'écran. Pour régler le zoom, procédez comme indiqué ci-après. Le réglage recommandé est

1) Appuyez sur le bouton MENU sur le moniteur. La fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES) s'affiche.

2) Appuyez sur la touche fléchée vers le (+) jusqu'à ce que l'icône de réglage du zoom soit en surbrillance.



3) Appuyez sur le bouton MENU. La fenêtre ZOOM s'affiche.



4) Appuyez sur MENU, puis sur le bouton (-) ou (+) pour régler le ZOOM

5) Appuyez sur le bouton MENU pour confirmer votre sélection et revenir à la fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES). CLOSE MAIN CONTROLS (FERMER COMMANDES PRINCIPALES) est en surbrillance.

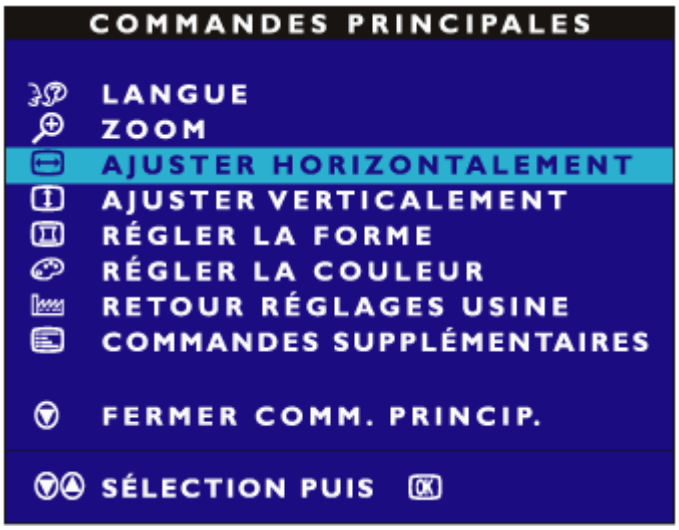
RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

ADJUST HORIZONTAL (RÉGLAGE HORIZONTAL)

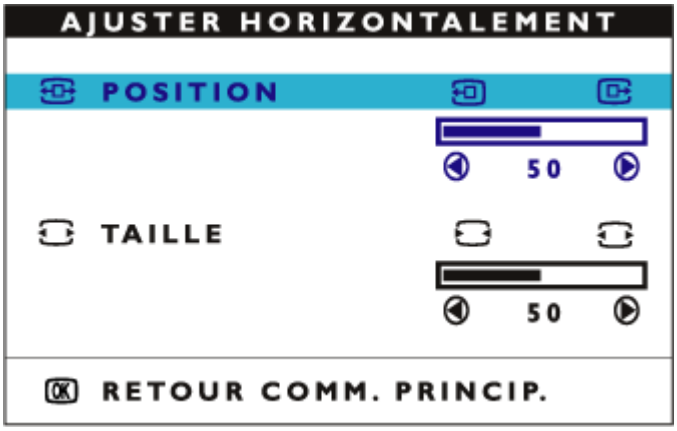
Dans la fenêtre ADJUST HORIZONTAL (RÉGLAGE HORIZONTAL), la commande de réglage de position permet de décaler l'image à l'écran vers la bouton ou vers la gauche. Utilisez-la lorsque l'image vous semble décentrée. Dans la fenêtre ADJUST HORIZONTAL (RÉGLAGE HORIZONTAL), la commande de réglage de la taille permet de jouer sur la largeur de l'image à l'écran, en l'étirant vers la gauche et la bouton ou en la rétrécissant vers le centre.

1) Appuyez sur le bouton MENU sur le moniteur. La fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES) s'affiche.

2) Appuyez sur la touche fléchée vers le (+) jusqu'à ce que l'icône de réglage horizontal soit en surbrillance.

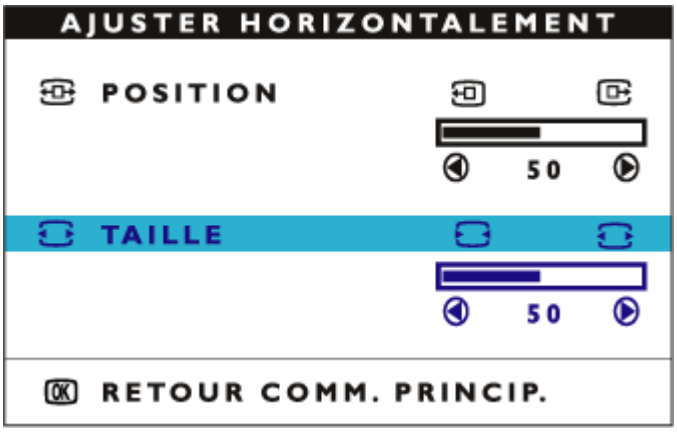


3) Appuyez sur le bouton MENU. La fenêtre de RÉGLAGE HORIZONTAL apparaît. Appuyez sur MENU, POSITION devrait être en surbrillance.



4) Appuyez sur la touche fléchée vers la (-) ou vers la bouton (+) pour déplacer l'image vers la gauche ou vers la bouton.

5) Une fois la position réglée, appuyez sur le bouton MENU pour revenir à la fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES) ou appuyez sur la touche fléchée vers le (+) pour mettre l'icône de réglage de taille en surbrillance.



6) Pour régler la taille horizontalement, appuyez sur la touche fléchée vers la (-) ou vers la bouton (+) .

7) Une fois la taille réglée, appuyez sur le bouton MENU pour revenir à la fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES). CLOSE MAIN CONTROLS (FERMER COMMANDES PRINCIPALES) est en surbrillance.

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

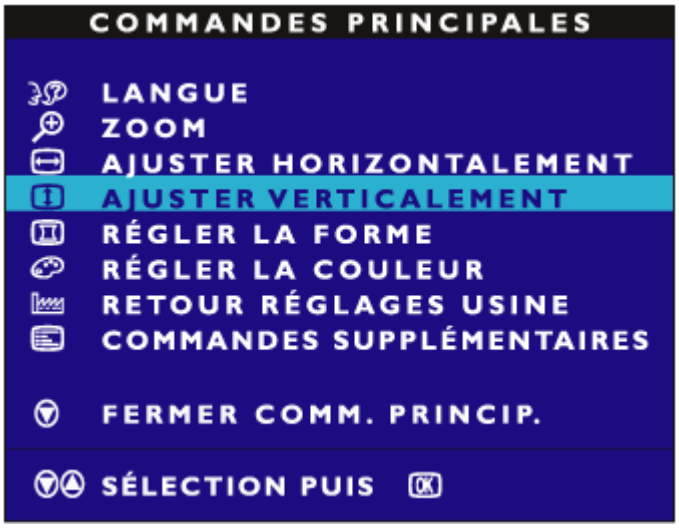
ADJUST VERTICAL (RÉGLAGE VERTICAL)

Dans la fenêtre ADJUST VERTICAL (RÉGLAGE VERTICAL), la commande de réglage de position permet de décaler l'image à l'écran vers le haut ou vers le bas. Utilisez-la lorsque l'image vous semble décentrée. Dans la fenêtre ADJUST VERTICAL (RÉGLAGE VERTICAL), la commande de réglage de la taille permet de jouer sur la hauteur de l'image à l'écran, en l'étirant vers le haut ou le bas ou en l'aplatissant vers le centre.

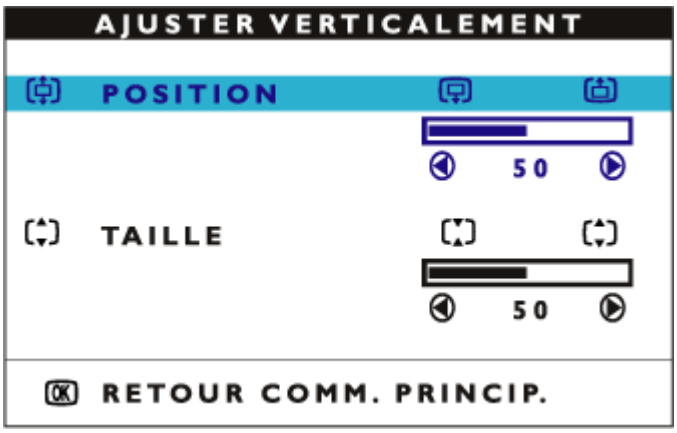
1) Appuyez sur le bouton MENU sur le moniteur. La fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES

PRINCIPALES) s’affiche.

2) Appuyez sur la touche fléchée vers le (+) jusqu’à ce que l’icône de réglage vertical soit en surbrillance.

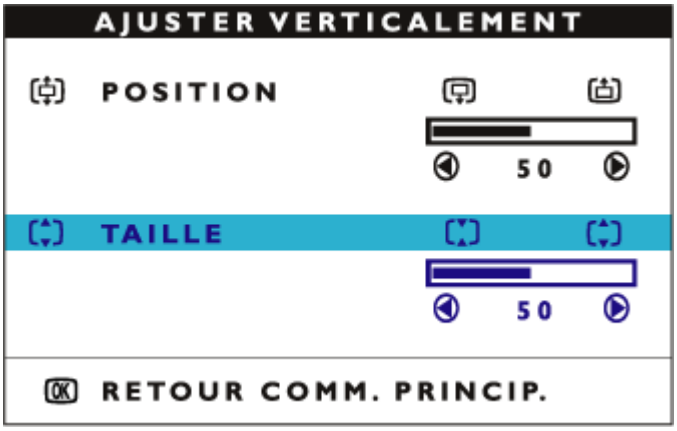


3) Appuyez sur le bouton MENU. La fenêtre de RÉGLAGE VERTICAL apparaît. Appuyez sur MENU, POSITION devrait être en surbrillance.



4) Appuyez sur la touche fléchée vers la (-) ou vers la bouton (+) pour déplacer l’image vers le haut ou vers le bas.

5) Une fois la position réglée, appuyez sur le bouton MENU pour revenir à la fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES) ou appuyez sur la touche fléchée vers le (+) pour mettre l’icône de réglage de taille en surbrillance.



6) Pour régler la taille verticalement, appuyez sur la touche fléchée vers la (-) ou vers la bouton (+) .

7) Une fois la taille réglée, appuyez sur le bouton MENU pour revenir à la fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES). CLOSE MAIN CONTROLS (FERMER COMMANDES PRINCIPALES) est en surbrillance.

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

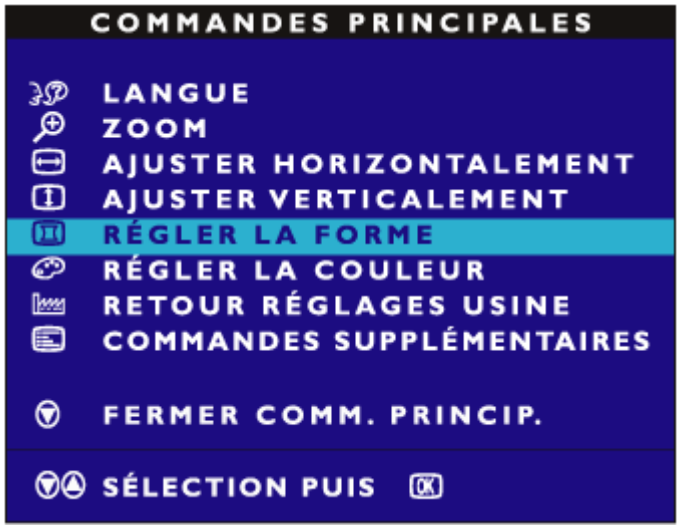
ADJUST SHAPE (RÉGLAGE GÉOMÉTRIE)

ADJUST SIDE CURVE (RÉGLAGE COURBURE LATÉRALE)

Dans la fenêtre ADJUST SHAPE (RÉGLAGE GÉOMÉTRIE), la commande de réglage de courbure latérale vous permet de régler deux des cinq options prédéfinies. Ces deux options sont le réglage du coussin et du coussin symétrique. Remarque : utilisez ces commandes uniquement lorsque l'image n'est pas d'équerre.

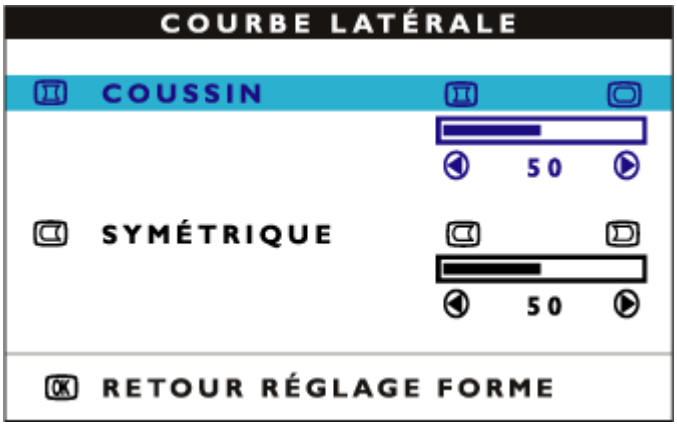
1) Appuyez sur le bouton MENU sur le moniteur. La fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES) s'affiche.

2) Appuyez sur la touche fléchée vers le (+) jusqu'à ce que l'icône de réglage de géométrie soit en surbrillance.



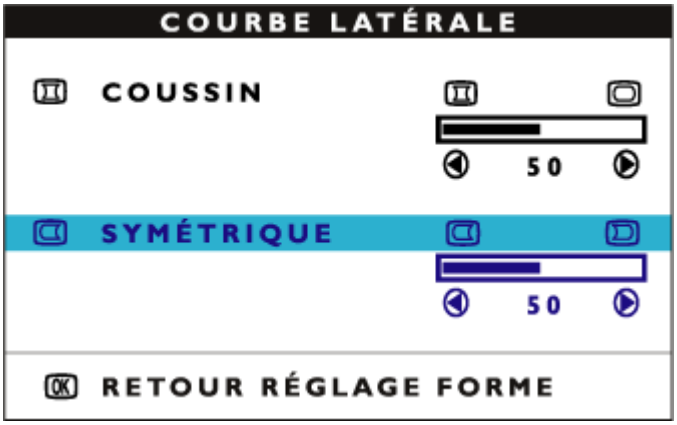
3) Appuyez sur le bouton MENU. La fenêtre ADJUST SHAPE (RÉGLAGE GÉOMÉTRIE) s'affiche. L'icône de réglage de courbure latérale doit être en surbrillance.

4) Appuyez sur le bouton MENU. La fenêtre SIDE CURVE (COURBURE LATÉRALE) s'affiche. L'icône de réglage du coussin doit être en surbrillance.



5) Pour régler le coussin, appuyez sur la touche fléchée vers la (-) ou vers la bouton (+) .

6) Une fois le coussin réglé, appuyez sur la touche fléchée vers le (+) pour mettre l'icône de coussin symétrique en surbrillance ou appuyez sur le bouton MENU pour revenir à la fenêtre ADJUST SHAPE (RÉGLAGE GÉOMÉTRIE).



7) Pour régler le coussin symétrique, appuyez sur la touche fléchée vers la (-) ou vers la bouton (+) .

8) Une fois le coussin symétrique réglé, appuyez sur le bouton MENU pour revenir à la fenêtre ADJUST SHAPE (RÉGLAGE GÉOMÉTRIE). BACK TO MAIN WINDOWS (RETOUR AUX COMMANDES PRINCIPALES) est en surbrillance.

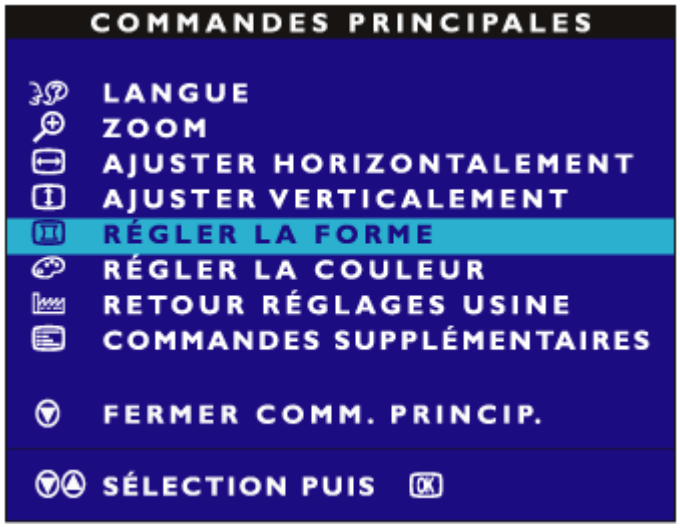
9) Appuyez sur le bouton MENU pour revenir à la fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES) ou appuyez sur la touche fléchée vers le haut (-) jusqu'à ce que l'icône de réglage des angles soit en surbrillance.

ADJUST SIDE ANGLES (RÉGLAGES DES ANGLES)

Dans la fenêtre ADJUST SHAPE (RÉGLAGE GÉOMÉTRIE), la commande de réglage des angles vous permet de régler deux des cinq options prédéfinies. Ces deux options sont le réglage du trapèze et du parallélogramme. Remarque : utilisez ces commandes uniquement lorsque l'image n'est pas d'équerre.

1) Appuyez sur le bouton MENU sur le moniteur. La fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES) s'affiche.

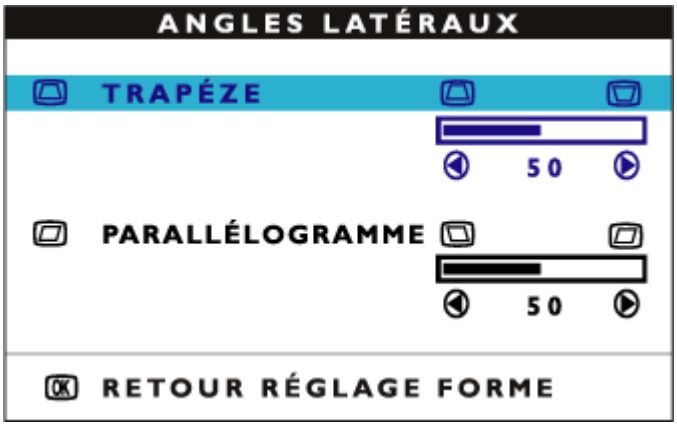
2) Appuyez sur la touche fléchée vers le (+) jusqu'à ce que l'icône de réglage de géométrie soit en surbrillance.



3) Appuyez sur le bouton MENU. La fenêtre ADJUST SHAPE (RÉGLAGE GÉOMÉTRIE) s’affiche. L’icône de réglage de courbure latérale doit être en surbrillance.

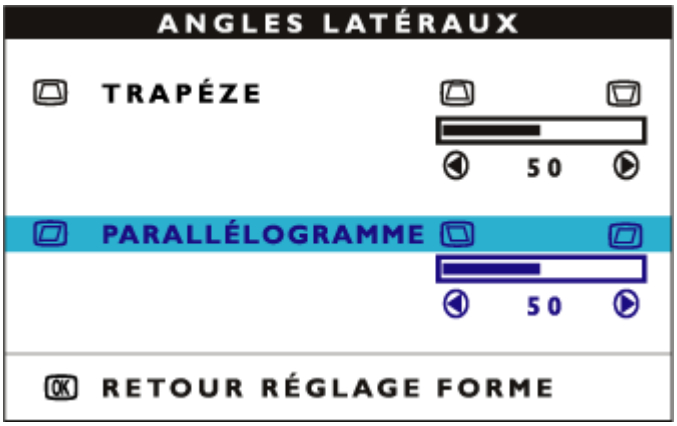
4) Appuyez sur la touche fléchée vers le (+) La fenêtre SIDE ANGLES (ANGLES) s’affiche. L’icône de réglage du trapèze doit être en surbrillance.

5) Appuyez sur le bouton MENU La fenêtre SIDE ANGLES (ANGLES) s’affiche. L’icône de réglage du trapèze doit être en surbrillance.



6) Pour régler le trapèze, appuyez sur la touche fléchée vers la (-)ou vers la bouton (+).

7) Une fois le trapèze réglé, appuyez sur la touche fléchée vers le (+)pour mettre l’icône de réglage du parallélogramme en surbrillance ou appuyez sur le bouton MENU pour revenir à la fenêtre ADJUST SHAPE (RÉGLAGE GÉOMÉTRIE).



8) Pour ajuster le parallélogramme, appuyez sur le bouton (-) ou (+).

9) Lorsque le parallélogramme est réglé, appuyez sur le bouton MENU pour revenir à la fenêtre

ADJUST SHAPE (RÉGLAGE GÉOMÉTRIE). BACK TO MAIN WINDOWS (RETOUR AUX COMMANDES PRINCIPALES) est en surbrillance.

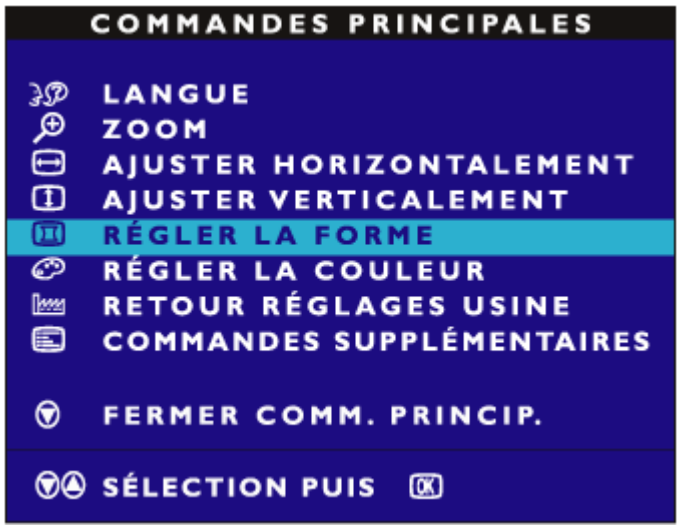
10) Appuyez sur le bouton MENU pour revenir à la fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES) ou appuyez sur la touche fléchée vers le haut (-) jusqu'à ce que l'icône de rotation d'image soit en surbrillance.

ROTATE IMAGE (ROTATION D'IMAGE) (certains modèles seulement)

Dans la fenêtre ADJUST SHAPE (RÉGLAGE GÉOMÉTRIE), la commande de rotation d'image vous permet de régler l'une des cinq options de géométrie prédéfinies. Remarque : utilisez cette commande uniquement lorsque l'image n'est pas d'équerre.

1) Appuyez sur le bouton MENU sur le moniteur. La fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES) s'affiche.

2) Appuyez sur la touche fléchée vers le (+) jusqu'à ce que l'icône de réglage de géométrie soit en surbrillance.



3) Appuyez sur le bouton MENU. La fenêtre ADJUST SHAPE (RÉGLAGE GÉOMÉTRIE) s'affiche. L'icône de réglage de la courbure latérale doit être en surbrillance.

4) Appuyez sur la touche fléchée vers le (+) jusqu'à ce que l'icône de réglage de rotation d'image soit en surbrillance.

5) Appuyez sur le bouton MENU. La fenêtre PIVOTEMENT IMAGE apparaît. Appuyez sur MENU, PIVOTEMENT devrait être en surbrillance.

6) To adjust the rotation, press the (-) ou vers la bouton (+) .

7) Une fois la rotation réglée, appuyez sur le bouton MENU pour revenir à la fenêtre ADJUST SHAPE (RÉGLAGE GÉOMÉTRIE). BACK TO MAIN CONTROLS (RETOUR AUX COMMANDES PRINCIPALES) doit être en surbrillance.

8) Appuyez sur le bouton MENU pour revenir à la fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES).

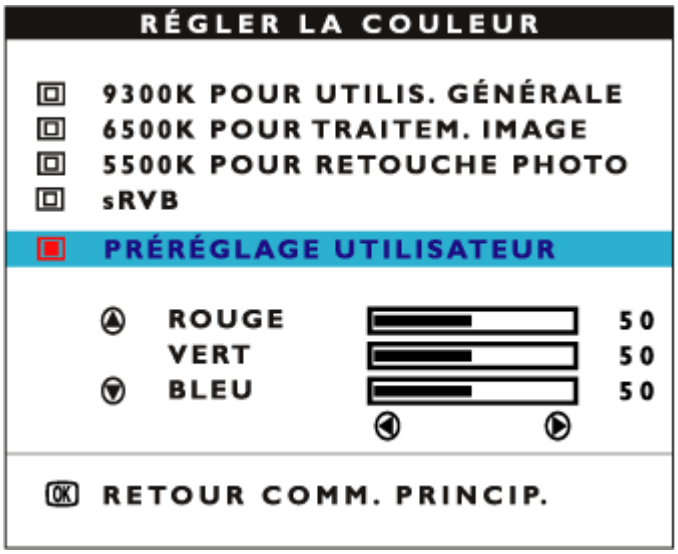
RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

ADJUST COLOR (RÉGLAGE DE LA COULEUR)

Votre moniteur possède trois options prédéfinies parmis lesquelles vous pouvez choisir. La première option est pour UTILISATION GÉNÉRALE, qui convient à la plupart des applications. La seconde option est pour GESTION IMAGE, qui inclut des projets comme la micro-édition, le visionnement d'un DVD depuis votre lecteur DVD ou d'images sur le Web et les jeux vidéo. La troisième option est pour RETOUCHE PHOTO (sur le modèle 107B* seulement), qui consiste à travailler avec des images que vous avez importées sur votre ordinateur et que vous souhaitez modifier. Lorsque vous sélectionnez l'une de ces options, le moniteur se règle automatiquement sur cette option. Il existe également une quatrième option, PRÉSÉLECTIONS UTILISATEUR, qui permet de régler les couleurs sur votre écran aux paramètres qui vous conviennent.

1) Appuyez sur le bouton MENU sur le moniteur. La fenêtre des RÉGLAGES PRINCIPAUX (MAIN CONTROLS) apparaît.

2) Appuyez sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LE (+) jusqu'à ce que le RÉGLAGE DE LA COULEUR (ADJUST COLOR) soit mis en surbrillance.



6a) Si PRÉRÉGLAGE UTILISATEUR (USER PRESET) est mis en surbrillance, appuyez sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LE (+) pour mettre ROUGE (RED) en surbrillance. Ensuite, aAppuyez ensuite sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LA (-) ou sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LA (+) pour régler la couleur rouge.

6b) Lorsque vous avez fini avecUne fois le ROUGE (RED) réglé, appuyez sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LE (+) pour mettre VERT (GREEN) en surbrillance. Ensuite, appuyezAppuyez ensuite sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LA (-) ou sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LA (+) pour régler la couleur verte.

6c) Lorsque vous avez fini avecUne fois le VERT (GREEN) réglé, appuyez sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LE (+) pour mettre BLEU (BLUE) en surbrillance. Ensuite, appuyezAppuyez ensuite sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LA (-) ou sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LA (+) pour régler la couleur bleue.

6d) Quand tous les réglages sont effectués, appuyez sur le bouton MENU pour confirmer vos réglages et appuyez sur MENU pour retourner à la fenêtre des CONTRÔLES PRINCIPAUX. FERMER CONTRÔLES PRINCIPAUX apparaîtra en surbrillance.

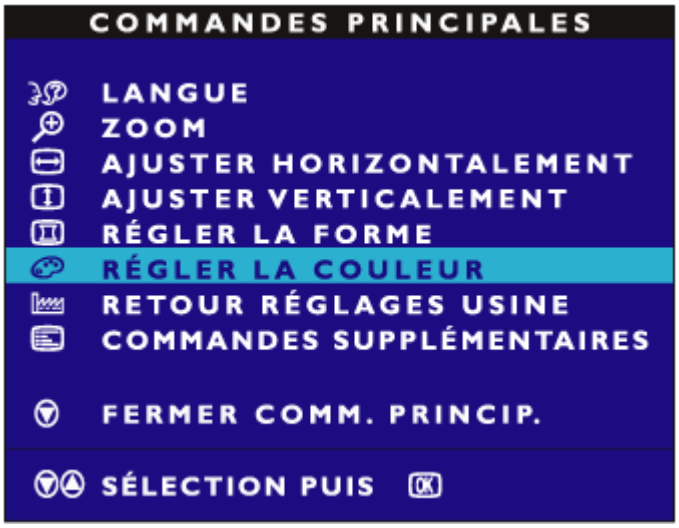
RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

REMISE À LA CONFIGURATION D'USINE

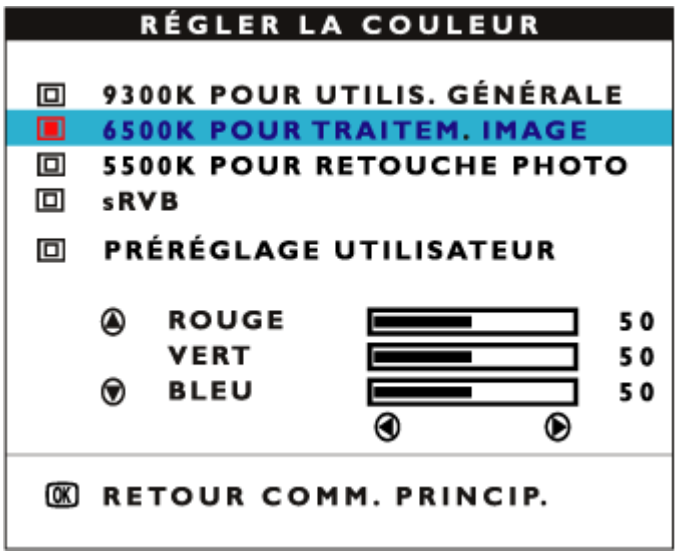
REMISE À LA CONFIGURATION D'USINE remet tout dans toutes les fenêtres aux valeurs prédéterminées.

1) Appuyez sur le bouton MENU sur le moniteur. La fenêtre des RÉGLAGES PRINCIPAUX (MAIN CONTROLS) apparaît.

2) Appuyez à nouveau sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LE (+) jusqu'à ce que REMISE À LA CONFIGURATION D'USINE soit mis en surbrillance.

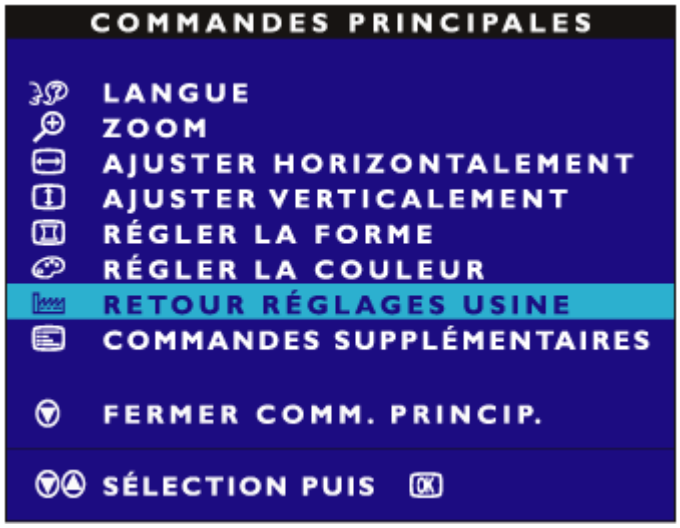


3) Appuyez sur le bouton MENU La fenêtre du RÉGLAGE DE LA COULEUR (ADJUST COLOR) apparaitapparaît.



4) Appuyez sur le bouton (-) ou (+), 9300K apparaît en surbrillance pour UTILISATION GÉNÉRALE, 6500K, pour GESTION IMAGE, 5500K, pour RETOUCHE PHOTO (5500K sur le modèle 107B* seulement) ou PRÉSÉLECTIONS UTILISATEUR apparaît en surbrillance.

5) Une fois que vous avezAprès avoir mis en surbrillance EMPLOI COURANT (GENERAL USE) ou RETOUCHE DE PHOTOS (PHOTO RETOUCH), appuyez sur le bouton MENU pour confirmer votre sélection et revenez à la fenêtre des RÉGLAGES PRINCIPAUX (MAIN CONTROLS). FERMER LES RÉGLAGES PRINCIPAUX (CLOSE MAIN CONTROLS) sera mis en surbrillance.



3) Appuyez sur le bouton MENU . La fenêtre REMISE À LA CONFIGURATION D'USINE apparaît.

4) Appuyez sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LE (-) ou sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LE (+) pour sélectionner OUI (YES) ou NON (NO). NON (NO) est le choix implicite. OUI (YES) remet tous les paramètres de la configuration à leur réglage original en usine.

5) Appuyez sur le bouton MENU pour confirmer votre sélection et revenir à la fenêtre des RÉGLAGES PRINCIPAUX (MAIN CONTROLS). FERMER LES RÉGLAGES PRINCIPAUX (CLOSE MAIN CONTROLS) sera mis en surbrillance.

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

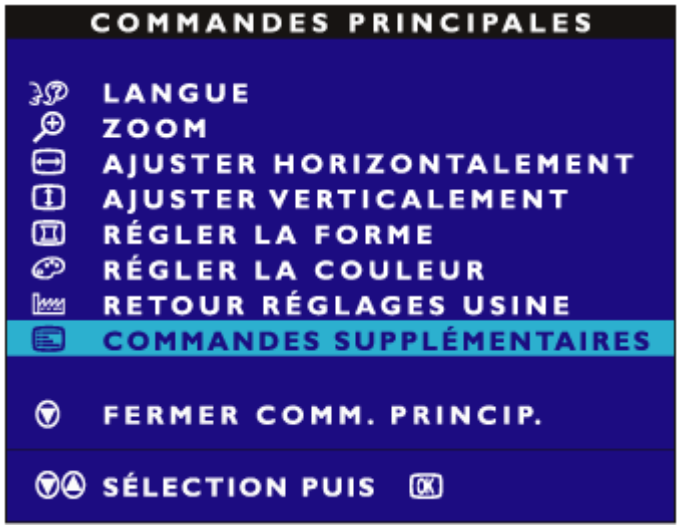
COMMANDES SUPPLÉMENTAIRES (EXTRA CONTROLS)

DÉMAGNÉTISATION

La démagnétisation consiste à éliminer toute accumulation électromagnétique pouvant fausser les couleurs de l'écran.

1) Appuyez sur le bouton MENU sur le moniteur. La fenêtre des RÉGLAGES PRINCIPAUX (MAIN CONTROLS) apparaît.

2) Appuyez sur le bouton (+) jusqu'à ce que COMMANDES SUPPLÉMENTAIRES (EXTRA CONTROLS) soit mis en surbrillance.



3) Appuyez sur la touche MENU. L'écran COMMANDES SUPPLÉMENTAIRES s'affiche. L'option MOIRE apparaît en surbrillance.

4) Appuyez sur la touche (+) pour mettre DÉMAGNÉTISATION en surbrillance.

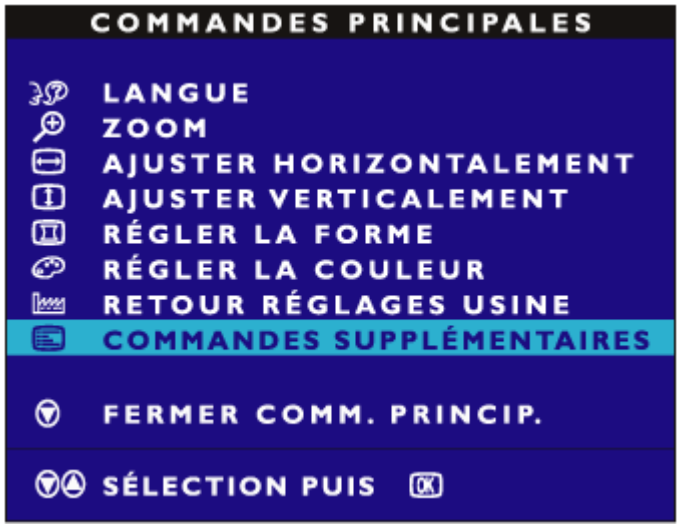
5) Pour démagnétiser votre écran, appuyez sur le bouton MENU. Votre écran sera démagnétisé. Appuyez sur MENU, la fenêtre des CONTRÔLES PRINCIPAUX réapparaîtra. FERMER CONTRÔLES PRINCIPAUX apparaîtra en surbrillance.

RÉGLAGE DU MOIRÉ *(certains modèles seulement)*

Le moiré correspond à des franges indésirables apparaissant à la rencontre de deux lignes dont les motifs se superposent. Pour régler le moiré, suivez les étapes ci-dessous. Remarque : N'utilisez cette fonction que si elle est nécessaire. Activer le RÉGLAGE DU MOIRÉ peut affecter la netteté.

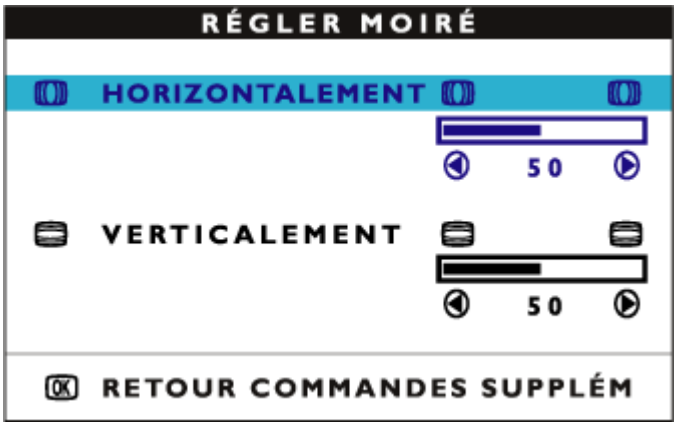
1) Appuyez sur le bouton MENU sur le moniteur. La fenêtre des RÉGLAGES PRINCIPAUX (MAIN CONTROLS) apparaît.

2) Appuyez sur le bouton (+) jusqu'à ce que COMMANDES SUPPLÉMENTAIRES (EXTRA CONTROLS) soit mis en surbrillance.



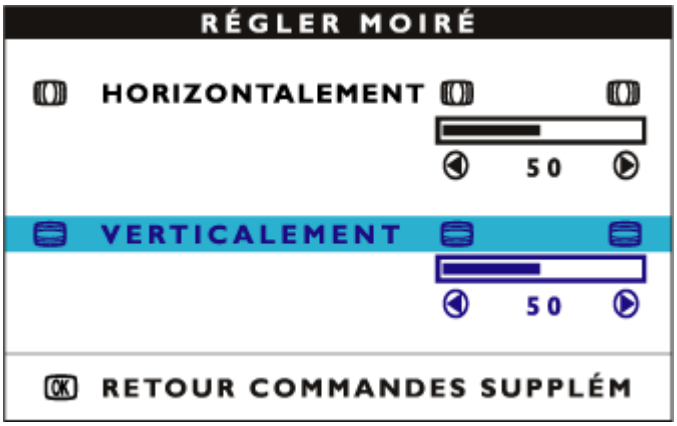
3) Appuyez sur la touche MENU. L'écran COMMANDES SUPPLÉMENTAIRES apparaît. L'option RÉGLAGE MOIRÉ apparaît ensuite en surbrillance.

4) Appuyez sur le bouton MENU. La fenêtre RÉGLAGE DU MOIRÉ (ADJUST MOIRE) apparaît. HORIZONTAL sera mis en surbrillance.



5) Pour régler le moiré horizontal, appuyez sur le bouton (-)ou sur le bouton (+) .

6) Une fois le réglage du moiré horizontal terminé, appuyez sur le bouton (+) afin que VERTICAL soit en surbrillance.

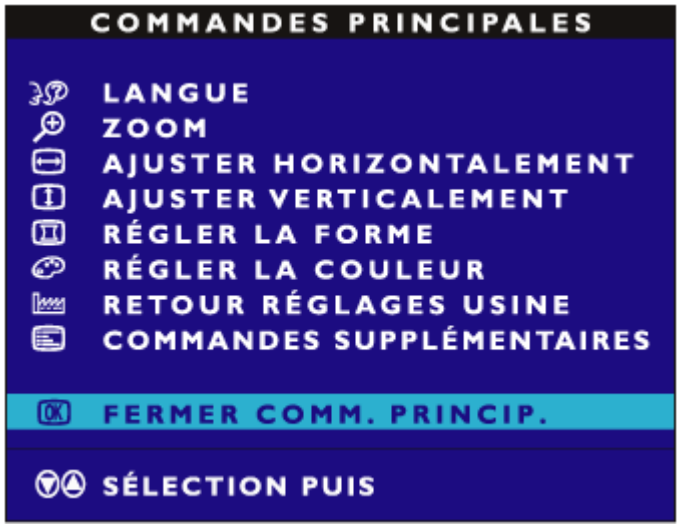


7) Pour régler le moiré vertical, appuyez sur le bouton (-) ou sur le bouton (+) .

8) Une fois le réglage du moiré vertical terminé, appuyez sur le bouton MENU pour revenir à la fenêtre des RÉGLAGES SUPPLÉMENTAIRES (EXTRA CONTROLS). REVENIR AUX RÉGLAGES PRINCIPAUX (BACK TO MAIN CONTROLS) sera mis en surbrillance.

RETOUR EN DÉBUT DE PAGE

FERMER LES RÉGLAGES PRINCIPAUX



RETOUR EN DÉBUT DE PAGE